

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

ŠEŠTADIENIS – SATURDAY, BALANDŽIO – APRIL 7, 2012 • Vol. CIII Nr. 41

Kaina 2 dol.

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 04-06-12

PERIODICALS

ŠIAME NUMERYJE:



LF konkurso „Lietuva, aš turiu Tave“ laimėtojai – 4 psl.

- Tuščias Jėzaus kapas – 2
- Tuo rinkimai bus, kandidatų reiks – 3
- Rusijos slaptųjų tarnybų pučiama migla – 3
- Čikagiškiai turėtų sulaukti kunigo iš Lietuvos – 5
- Iš Ateitininkų gyvenimo – 6
- Lietuvių Dievo gailėstingumo simpoziumas Brazilijoje – 7, 13
- Sportas – 8
- Virtuali paroda „Lietuvių literatūros vertimai (2007–2011 m.)“ – 9
- Apžvalgos – 10

Valiutų santykis
1 USD — 2.63 LT
1 EUR — 3.45 LT

Sveiki sulaukę šv. Velykų!

Šv. Velykos – atgimimo ir naujų darbų pradžia

Vilnius (President.lt) – Artėjančių šv. Velykų proga Lietuvos Respublikos prezidentė Dalia Grybauskaitė lankėsi Trakų rajone, Onuškio miestelyje, kur kartu su vietos bendruomene ruošėsi šv. Velykų sutikimui, prisiminė senąsias tradicijas ir dažė margučius. „Džiaugiuosi, kad Velykos – pavasario ir atgimimo šventė – suartina žmones, suburia bendruomenes ir sutelkia naujiems darbams“, – sakė šalies vadovė.

Prezidentės teigimu, tokios aktyvios, draugiškos ir kūrybiškos bendruomenės padeda puoselėti tradicijas ir papročius bei perduoti juos iš karto į kartą. D. Grybauskaitė pasveikino Onuškio bendruomenę su artėjančia švente ir palinkėjo linkmų šv. Velykų, gražaus atbūdančio pavasario, stiprybės ir optimizmo. Po susitikimo su bendruomene šalies vadovė taip pat apsilankė Onuškio vidurinėje mokykloje.

Užsienio lietuvius su šv. Velykomis



LR prezidentė Dalia Grybauskaitė lankėsi Trakų rajone, Onuškio miestelyje. ELTA nuotr.

pasveikino LR Seimo pirmininkė I. Degutienė. Savo sveikinime ji linki, kad „svarbiausiais visų mūsų gyvenimus liudijančiais ženklais taptų Ti-

kėjimas, Meilė ir Viltis – tiek krikščioniškąja, tiek šilta ir atvira bendražmogiškąja prasme, kad dvasiškai kiltume patys ir kiltų mūsų Lietuva“.

„Sugrįžimų“ festivalyje bus pagerbta operos solistė S. Valiukienė-Nasvytytė

Vilnius (ELTA) – Balandžio 4 d. Vilniuje prasidėjo jau keturiolikta pavasarį rengiamas tarptautinis muzikos festivalis „Sugrįžimai“, į gimtinę sukviečiantis po pasaulį išsibarsčiusius Lietuvos muzikus. „Sugrįžimų“ festivalis iki gegužės vidurio klausytojams pažers daug įvairios muzikos. Šiemet į šventę atvyksta 12 svetur gyvenančių ar studijuojančių mūsų tėvynainių ir trys jų kolegės iš 10 šalių. Aštuoniolikoje festivalio koncertų svečiams talkins per 20 žinomų Lietuvos muzikų.

Festivalio programą Taikomo-

sios dailės muziejuje pradės iš Vokietijos parvykę pianistai Andrius ir Sandra Urbai, abu baigę Nacionalinę M. K. Čiurlionio menų mokyklą, studijavę Lietuvos ir Vokietijos aukštojoje muzikos mokyklose, pelnę ne vieną tarptautinių ir nacionalinių konkursų apdovanojimą.

Festivalio koncertai vyks Taikomosios dailės muziejuje, Vilniaus rotušėje, Stasio Vainiūno namuose, Vilniaus paveikslų galerijoje, Lietuvos nacionalinėje bei Kauno filharmonijoje ir kitose vietose. Balandžio 12 d. Karoliniškių muzikos mokykloje

rengiama festivalio meistriškumo pamoka, kurią ves „Sugrįžimų“ dalyviai – pianistas Aidas Puodžiukas (Lietuva/JAV) ir smuikininkas R. Butvila (Lietuva/Venesuela). Balandžio 19 d. Kazio Varnelio namuose rengiama konferencija „Sugrįžiantis Lietuvos menas“. „Sugrįžimai“ tęsia tradiciją pristatyti Lietuvai po vieną lietuvių išeivijos muziką. Šių metų festivalio programoje bus surengtas išeivijos atstovės, JAV lietuvių operos solistės Salomėjos Valiukienės-Nasvytytės kūrybos vakaras.

Lietuvos dviratininkų pergalės ir pralaimėjimai

Melbourne (ELTA) – Melbourne, Australijoje, vykstančio pasaulio dviračių treko čempionato moterų sprinto lenktynių ketvirtfinalyje balandžio 5 d. Lietuvos atstovė Simona Krupeckaitė 2-0 įveikė 25 metų vokiečių Miriam Welte, kuri atrankos varžybose buvo 3-ia. Moterų komandų sprinto lenktynių atrankos varžybose balandžio 4 d. Lietuvos atstovės – 29-erių metų Krupeckaitė ir 25-erių metų Gintarė Gaivenytė – dėl taisyklių pažeidimo buvo nubaustos ir galutinėje įskaitoje liko paskutinės – 16-os. Važiavimo metu mūsų šalies dviratininkės per anksti susikeitė. Šeštajame atrankos važiavime važiavusios lietuvių atkarpą įveikė per 33,544



Lietuvos atstovė Simona Krupeckaitė iškopė į pusfinalį. ELTA nuotr.

sek. Toks rezultatas būtų leidęs joms užimti septintą vietą ir užtikrinęs kelialapį į Londono olimpinės žaidynės.

Tuo tarpu moterų 3 km komandų persekiojimo lenktynėse Lietuvos dviratininkės – 25 metų Vilija Sereikaitė, 23 metų Aušrinė Trebaitė ir 21 metų Vaida Pikauskaitė – užėmė 11-ąją vietą ir taip pat nepateko į Londono olimpinės žaidynės. Trenerio Antano Jakimavičiaus auklėtinės atkarpą įveikė per 3 min. 25,656 sek. ir 0,812 sek. pagerino Lietuvos rezultatą. Norint patekti į Londono olimpinės žaidynės, Lietuvos dviratininkėms reikėjo nenusileisti baltarusėms. Tačiau mūsų kaimyninės šalies atstovės užėmė šeštą vietą ir iškovojo kelialapį į Londoną. Pernai pasaulio čempionate Olandijoje Lietuvos komanda užėmė 13-ąją vietą.



Aukojau Tau, Viešpatie, Dieve, visus savo darbus, vargus, rūpesčius, visus nemalonumus, sunkenybes, kryžius. Duok, Dieve, kad dėl Tavęs ir Tavo Bažnyčios dar daugiau galėčiau dirbti, vargti ir kentėti.

– Iš Pal. J. Matulaičio „Užrašų“

DRAUGAS 4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Redakcijos žodis



Nusileidus saulei, šeštadienio vakarą rinksimės į Viešpaties Prisikėlimo budėjimą, patirsime Prisikėlimo vilties džiaugsmą. Kiekvienas mūsų Velykas atsinešėme iš vaikystės. Pradaras langas, vėjo plaukstoma užuolaida, balta staltiese užklotas stalas su pintoje lėkštėje tarp pataisų gulinčiais įvairiaspalviais, gražiai išskutinėtais margučiais (juos išskutinėdavo tėvelio pusėsėserė), gaivaus oro gūsis ir kažkodėl visada saulėtas rytas – tokios mano vaikystės Velykos. O jau valgių gausumas ir skanumas! Mus, vaikus, visada domindavo sviesto avinėlis. Gaila būdavo jį tepti ant mamos iškepto velykinio pyrago. Neužmirštamasis ir kiaušinių daužynės – ypač smagu, jei tavo kiaušinis likdavo sveikas! Nepraraskime iš vaikystės atsinešto džiaugsmo. Velykų rytą dauždami kiaušinį – naujos pradžios, atsinaujinimo ir gyvybės simbolį, pabūkime kartu, palinkėkime vieni kitiems darnos, džiaugsmo, vilties ir stiprybės!

Redaktorė **Laima Apanavičienė**

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday
except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by
the Lithuanian Catholic Press Society,
4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532.
Tel.: 773-585-9500.

Periodical class postage paid at Chicago, IL
and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$150.00.

Postmaster: Send address changes to

**Draugas – 4545 W. 63rd Street,
Chicago, IL 60629-5532**

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą
nesiunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį
pažymime, iki kada prenumerata galioja.

„Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00
JAV

metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00
Pirma klase: kasdien \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD)
metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00
• 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis
oro paštu

metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00
! Lietuvą reguliariu paštu
metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:

JAV

metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00
• 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD)
metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00
• 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis
oro paštu

metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00
! Lietuvą reguliariu paštu
metams \$70.00

Vyriausioji redaktorė – Dalia Cidzikaitė
dalia.cidzikaitė@gmail.com
Kultūrinio šeštadienio priedo redaktorė –
Renata Šerelytė
rainbow.vilnius@gmail.com
Moderatorius – kun. Viktoras Rimšelis

• Administracija dirba kasdien,
nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien,
nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako.
Skelbimų kainos atsiunčiamos
gavus prašymą, ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra.
Nenaudotų straipsnių nesaugoja.
Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El. paštas:
rastine@draugas.org
skelbimai@draugas.org
administracija@draugas.org

Ankstų rytą Marija Magdalietė atėjo pas Jėzaus kapą be vilties sutikti prisikėlusį Jėzų, o tik atlikti tai, ko nebuvo padaryta išvakarėse prieš žydų Paschą. Atėjusi ji pamatė tuščią kapą ir šią žinią pranešė Jėzaus mokiniams. Tai išgirdę, prie tuščio kapo nuskubėjo du Jėzaus mokiniai. Jonas aplenkė Petrą ir pirmasis pamatė tuščią kapo rūšį bei numestas drobules.

Jonas pirmasis įtikėjo, kad jo mylimas Mokytojas tikrai prisikėlė. Marija Magdalietė, pamačiusi tuščią kapą, mąstė, jog kažkas paėmė Mokytojo kūną. Petras taip pat nesuprato, ką Jėzus buvo kalbėjęs apie savo mirtį ir prisikėlimą. Tik vienas Jonas greitai įtiki Jėzaus prisikėlimu.

Pikti žmonės nurimo tik tuomet, kai atliko savo juodą darbą – Jėzų nuteisė ir prikėlė prie kryžiaus. Galilėjietis nebedrums jiems ramybės. Užrintintas sunkus akmuo ant Jėzaus kapo bylojo – viskas baigta, minios daugiau nebeseks paskui Galilėjos Mokytoją. Tačiau pikto žmonių piktos viltys Velykų rytą buvo sudaužytos. Nuo šio ryto prasidės pergalingas Jėzaus žygis per Žemės žemynus ir pasaulio istoriją.

Jėzus kvies geros valios žmones priimti jį – nukryžiuotą ir prisikėlusį, kvies būti teisius, laimins taikdarius ir mylinčius, o jo draugais taps milijonai paprastų, bet tiesios širdies žmonių. Tačiau atsiras ir tokių, kurie rinksis ne meilę, o neapykantą, ne teisumą, o kreivus kelius. Tokiems žmonėms prisikėlus Kristus ir šandien drumsčia ramybę.

Koheleto knygoje skaitome: „Kas buvo, vėl bus; kas įvyko, vėl įvyks. Po saule nėra nieko nauja!“ (Koh 1, 9). Ir šandien vieni, kaip Magdalena ar Jonas, ieško prisikėlusio Jėzaus artu-

Tuščias Jėzaus kapas

ARKIVYSK. SIGITAS TAMKEVIČIUS



mos, o kiti planuoja, kaip užrintinti kuo didesnę akmenį, kad Prisikėlusiojo šviesa nepasiektų vaikų, jaunimo ir šeimų.

Tuščias Jėzaus kapas kalba apie pergale, kurios niekas negali sukliudyti. Visų erodų ir pilotų pergales būna trumpalaikės. Ne taip seniai matėme tas trumpas pergales, kai bažnyčios būdavo paverčiamos sandėliais ir gamyklomis, o ant Kristaus Prisikėlimo šventovės bokšto šūkis skelbė šlovę prieš Dievą kovojusiai komunistų partijai. Kas šiandien apie ją kalbama?

Prisikėlusį Kristų kiekvieną iš mūsų, panašiai kaip apaštalą Joną, kviečia priimti jį tikėjimu ir meile. Pirmiausia – Jėzus kviečia priimti jį tikėjimu. Įtikėti Jėzų – tai Evangeliją pasirinkti savo gyvenimo keliu, savo asmeniniame ir visuomeniniame gyvenime pradėti vadovautis ne besikeičiančiomis žmonių nuomonėmis, bet amžinojo Žodžio Tiesa, užrašyta Šventajame Rašte ir perduota mums Bažnyčios Tradicijos.

Kartais priimti Jėzų tikėjimu nebūna lengva. Apie tai kalba ir mūsų dienų tikrovė, kai išsilavinę žmonės tiki prietarais, o knygnai užversiti ezoterine literatūra. Įtikėti Jėzų dažnai reikia drąsos ir pasiryžimo keisti moralinę netvarką savo asmeniniame gyvenime ir dvasiškai prisikelti naujam gyvenimui. Įtikėti Jėzų – tai ne paversti savo gyvenimą Gariūnų turgumi, kur viskas perkama ir parduodama, bet laikytis krikščioniškų principų net tuomet, kai tai

kainuoja. Kai Bažnyčiai buvo sunku, vieni darė kompromisus su sąžine ir nuėjo tarnauti Lietuvos nedraugams, o kiti, kaip Dievo tarnaitė Adelė Dirsytė ar Dievo tarnas arkivyskupas Teofilus

Matulionis, liko ištikimi savo krikščioniškajam pašaukimui, nors dėl to reikėjo eiti Sibiro ir Gulago keliais. Tik tokie pasirinkimai žmogaus gyvenimą padaro vertą pagarbos.

Jėzų reikia priimti meile, panašiai, kaip tai padarė apaštalas Jonas. Jis aplenkė Petrą, nes labai mylėjo savo Mokytoją ir norėjo kuo greičiau savo akimis pamatyti, kad kapas tikrai yra tuščias. Apie tokią meilę kiek vėliau apaštalas Paulius rašys: „Ji visa pakelia, visa tiki, viskuo viliasi ir visa ištvėria“ (1 Kor 13, 7).

Prisikėlusį Kristų reikia priimti pasiryžtant būti jo liudytojais, kad jis būtų žmonių pažįstamas ir mylimas. O kaip reikia Jėzaus liudytojų šandienėje Lietuvoje! Kai dauguma mato tik užristą akmenį ir pasiduoda piktumui bei nevilčiai, reikia žmonių, kurie šviestų tikėjimu, džiaugsmu ir viltimi. Kai daugelis klaidžioja, beviltiškai ieškodami laimės ten, kur jos negalima rasti, reikia žmonių, panašių į tuos, kurie ankstų rytą bėgo prie Jėzaus kapo ir kuriuos prisikėlusį Kristų pakvietė nešti pasauliui Prisikėlimo žinios.

Sveikinu parapijų klebonus, kunigus, vienuolius ir visus brangius tikinčiuosius Kristaus Prisikėlimo šventės proga, dalijuosi su Jumis šventiniu džiaugsmu ir linkiu švęsti Velykas, anot apaštalo Pauliaus, ne su senu nuodėmės raugu, bet su tyros širdies ir tiesos duona (plg. 1 Kor 5, 8).

Jis prižadino Kristų iš numirusių ir pasodino danguose savo dešinėje... Ir visa jam palenkė po kojų, o jį patį pastatė viršum visko, kad būtų galva Bažnyčios, kuri yra jo Kūnas, pilnatvė to, kuris visa visur pripildo

(Pauliaus laiškas efeziečiams 1:20, 22-23).



Brangūs broliai ir seserys Kristuje,

Socialinė žiniasklaida kaip „Facebook“, „Twitter“, tinklaraščiai, „podcasts“, video, dalinimasis nuotraukomis žymiai pakeitė organizacijų, bendruomenių ir žmonių bendravimo ir susisiekimo būdą. Dabartinės žinios, mintys, net gandai, po pasaulį pasklinda akimirksniu. Socialinė žiniasklaida sudaro sąlygas dalintis mintimis su kitais, sustiprina ryšius, sujungia su plačiu pasauliu. Tačiau kyla ir sunkumų, pvz., jei silpna apsauga, pažeidžiamas privatumas, plinta klaidinga informacija, kuri savo ruožtu gali sugriauti žmonių gerą vardą, šmeižti jų tikėjimą ar net sukelti spaudimą pakeisti organizacijų tikslą. T. Nico dal Molino straipsnyje „Atrasti savąjį palaiminimą“ (Bernardinai.lt, 2012-02-02) rašė: „Žaibo greitumu plinta gėdos kultūra, propaguojanti požiūrį, kad jei nesi toks, kaip kiti, nesi kitų pripažintas, didžioji masė tave neišvengiamai 'ekskomunikuos'. Šiai kultūrai talkina spartėjantis negatyvizmas...“

Deja, šiais laikais kai kuriems katalikams tapo norma kritiškai „pasirinkti“, ką tikėti ir kaip tikėjimą praktikuoti. Popiežius Benediktas XVI šią praktiką vadina „relatyvizmo diktatūra“ – forma, kuri nepripažįsta nieko galutinai ir kurią sudaro vien tik savo ego ir troškimai (Popiežius Benediktas XVI, 2005 m. konklavos pamokslas įvadas). Lietuviai, kurie išgyveno nacių ir sovietų puolimus, supranta, kokia neigiama yra diktatūros ideologija, kuri bandė paversti mūsų tautinį tapatumą, panaikinti mūsų šalį, net prieštaravo Katalikų Bažnyčiai, pašalino tikėjimo laisvę.

Šv. Paulius, kuris pats persekiojo krikščionis (Apd 9:1-3, 22:2-6), patyręs Prisikėlusio Kristaus viziją, atsivertė ir tapo Tautų apaštalu (Apd 9:1-22; 22:1-16). Šiandien skaitydami jo laiškus Naujame Testamente, suprantame, kad šv. Paulius niekada neatskyrė tikėjimo troškulio nuo Bažnyčios. Net ir Palaimintasis Jurgis Matulaitis savo dienoraštyje rašė: „Duok, Dieve, kad dėl Tavęs ir Tavo Bažnyčios dar daugiau galėčiau dirbti, vargti ir kentėti. Duok, kad sudegčiau nuo darbo kaitros ir meilės ugnies dėl Tavęs ir Tavo Bažnyčios“ (1913.04.05), išreiškdamas mūsų asmeninio dvasingumo ryšį, jungiantį mus su Kristaus mistiniu kūnu – su Bažnyčia.

Jėzus taip pat turėjo problemų su korupcija, grasino „nugriauti šventyklą ir pažadėjo ją atstatyti per tris dienas“ (Jn 02:19). Tačiau Jis niekada nereikalavo išardyti žydų tikėjimo praktikos. Kitaip tariant, Jėzus atėjo ne panaikinti įstatymą, bet jį įvykdyti (Mt 05:17). Kristaus meilėje nuodėmingam pasauliui randame mūsų Bažnyčios pradžią, mūsų sakramentų šaltinį, žmogaus istorijos supratimą ir amžinojo gyvenimo viltį. Jo aukoje ant kryžiaus, Jo prisikėlime išaugo mūsų religinės apeigos, kurias Bažnyčia mums perduoda, tęsdama Kristaus atpirkimo darbą.

Netrukus mes, tikintieji, švęsime šv. Velykų Tridienį, pradedant Didžiojo ketvirtadienio Paskutine vakariene, Didžiojo penktadienio aistra ir nukryžiuoju, o baigsime mūsų Viešpaties Jėzaus Kristaus Prisikėlimu Velykų sekmadienį. Lai šis laikotarpis nelieka tik socialiniu susitikimu, bet suteikia mums dvasinį atnaujinimą ir gilesnį supratimą, kad visi mes esame dalis Bažnyčios – prisikėlusio Kristaus bendruomenės.

Linkiu Jums palaimintų ir linksmy šv. Velykų!

Prelatas Edmundas Putrimas,

Lietuvos vyskupų konferencijos delegatas užsienio lietuvių sielovados reikalams

Jau kuris laikas JAV žiniasklaidoje mirgėte mirga ir iki vėlyvo rudens mirgės įvairūs pranešimai apie priešrinkiminiuosius debatus, kandidatų atranką, partijų suvažiavimus. Į tai pakinkyta tūkstančiai savanorių, išleidžiama milijonai dolerių. Lietuviškoje padangėje dėmesio rinkimams taip pat netrūksta, nors viskas vyksta daug mažesniu mastu. Prieš akis – Lietuvos Fondo, Šiaurės Amerikos ateitininkų ir JAV Lietuvos Bendruomenės tarybų rinkimai. Šios ir kitos organizacijos kruopščiai ruošiasi būsimiems rinkimams. Geriausios sėkmės joms visoms!

Noriu ilgiau apsisioti prie ateinančių JAV LB Tarybos rinkimų. Apie rinkimus „Drauge“ jau buvo paskelbtas išsamus Loretos Timukienės pasikalbėjimas su JAV LB Vyriausios rinkimų komisijos pirmininke Janina Udriene. Jos žodžiais, vyriausioji rinkimų komisija yra tas „variklis“, kuris prašys, ragins, primins, kad nustatytomis datomis būtų atlikti reikalingi darbai. Pastaraisiais metais lietuvių gerokai padaugėjo, tad norima padidinti balsuotojų skaičių. Bus galima balsuoti ir internetu. Balsuojant būtina reikia dviejų svarbiausių dalykų – kandidatų ir balsuotojų. Pasikalbėjime labiau pabrėžta balsuotojų pareiga ir balsavimo metodika.

Minėtame pasikalbėjime, atsakant į klausimą „Kas gali būti renkamas Tarybos nariu?“, Udrienė teigė, kad balsuoti gali kiekvienas LB narys, kuriam svarbi lietuvių ir kuris pasižymi darbštumu ir pareiškumu. Kandidatai turi būti iš apygardų ar rinkiminių rajonų, kuriose jie gyvena. Patikrinęs JAV LB įstatus ir taisykles tokių reikalavimų kandidatams neradau, nes jų nėra. Aišku, kuo darbštesnis ir pareiškęs tarybos narys, tuo bus našesnis ir tarybos veikla.

Šia proga reikia pabrėžti reikalavimą, kad kandidatai turi siūlyti ne mažiau kaip 10 tos apygardos ribose gyvenančių lietuvių. Siūlymo rašte įrašoma: kandidato vardas, pavardė, amžius, adresas, telefono numeris, el. pašto adresas, užsiėmimas, eitos ir einamos pareigos Lietuvos Bendruomenėje ir kitose organizacijose. Prie šių duomenų

Tuoj rinkimai bus, kandidatų reiks

ROMUALDAS KRIAUCIŪNAS



pridedamas kandidato pasirašytas sutikimas kandidatuoti į Tarybą. Kukliems ir droviems asmenims, nesvarbu, kokie gabūs ir patyrę jie būtų, gali būti sunku save kitiems „piršti“ ir prašyti kitų raštiško parėmimo. Nors aš savęs tokiu droviu nelauku, tačiau prieš daugelį metų sugalvojęs kandidatuoti į Tarybą, turėjau pažįstamų prašyti paremti mano kandidatūrą. Tokiais atvejais po kojomis gali pasipainioti ir lietuviams nesvetimas pavydas: „O kuo aš prastesnis, kad manęs niekas nesiūlo?“

Ne paslaptis, kad nemažai JAV LB Taryboje esančių narių yra perrenkami ne pirmą ar antrą kartą. Toks ilgalaikis išipareigojimas ir pakartotinis balsuotojų pasitikėjimas iš pirmo žvilgsnio atrodo teigiamai. Tai laiduoja organizacinį tęstinumą, geresnį reikalų supratimą. Tačiau neretai toks „išsisenėjimas“ gali turėti ir neigiamų pasekmių. Kai kuriose organizacijose net apleidžiami reikalavimai dėl įstatuose numatytų vadovybės rinkimų. Jei rinkimai vyksta, juose lieka tie patys, lengvai perrenkami kandidatai, nes kitų nėra. Ypač vadovavime pavojinga yra „iki gyvos galvos“ praktika. Tuo nesąmoningai didinamas plyšys tarp vadovybėje esančių ir norinčių juos pakeisti. Esu girdėjęs teigimų, kad galimi pakaitalai neturi reikiamo patyrimo, būtino visuomeninio subrendimo ir su kandidatavimu dar turėtų palaukti. Pasidaro labai blogai, kai „išsisenėję“ tarybų nariai pradeda galvoti, kad be jų viskas sustos. Toks galvojimas tolygus organizacinės mirties pabučiavimui.

Savo taikliais vedamaisiais ČS. (Česlovas Senkevičius) Toronto leidžiamuose „Tėviškės žiburiuose“ labai dažnai apsisotja ties visuomenine veikla.

Seimo narys Kęstutis Masiulis išplatino viešą pareiškimą, kuriame reiškiama nuoširdus susirūpinimas dėl Lietuvos, kaip atominę energetiką puoselėjančios valstybės, ateities. Parlamentaras – už tai, kad Lietuva kuo greičiau ir pigiau pasistatytų naują atominę jėgainę, todėl nenuostabu, kad jis nori išsiaiškinti, kas remia VŠĮ „Žaliosios politikos institutą“ ir jo vadovą Liną Balsį. Juk Žaliosios politikos institutas – greičiau AE statybos priešininkas, nei bičiulis. Buvęs prezidentės Dalios Grybauskaitės atstovas spaudai Balsys bando organizuoti referendumą, kurio metu Lietuvos piliečiai turės galimybę pareikšti nuomonę, ar jie pritaria Vyriausybės sprendimui statyti naują atominę jėgainę.

Masiulio noras išsiaiškinti, kas ką remia, vertas ne tik dėmesio, bet ir gilesnės analizės. Iš šono žvelgiant, Masiulio budrumas – pagirtinas. Remdamasis Viešųjų įstaigų įstatymo 12-ojo straipsnio teise, jis oficialiai kreipėsi į Žaliosios politikos instituto direktorių Balsį, prašydamas atskleisti, kas yra šios organizacijos finansiniai rėmėjai. Priminsiu, kad Žaliosios politikos institutas, pradėjęs dirbti 2011 m. pradžioje, yra referendumo dėl Visagino AE statybos rėmėjas. „Referendumo klausimas yra svarstytinas, tačiau visuomenės interesas yra žinoti, kas yra referendumo iniciatoriai ir kas juos finansuoja. Visuomenė turi žinoti, kas finansiškai remia politines iniciatyvas, lygiai kaip visuomenė nori žinoti, kas remia politines partijas. L. Balsio vadovaujama viešoji įstaiga yra anaiptol ne vieša. Vos prieš pusmetį įsteigta organizacija turi 7 darbuotojus, buhalterę, biurą prestižinėje Vilniaus vietoje, šalia Gedimino prospekto, organizuoja konferencijas, akcijas. Vien šios organizacijos tinklalapio kainai gali siekti 15 tūkst. litų. Kieno tai pinigai?“, – viešai svarstė Masiulis, išplatinęs savo pareiškimą.

Svarbu pabrėžti, jog aktyviai politikoje dalyvaujantis Balsys ne kartą atsisakė konkrečiai įvardinti, kas finansiškai remia jo vadovaujamą Žaliosios politikos institutą. Atsisakė, nors Viešųjų įstaigų įstatymo 12-asis straipsnis byloja, kad bet kuris fizinis ar juridinis asmuo gali pareikalauti bet kurios viešosios įstaigos ataskaitų apie finansinius globėjus bei rėmėjus. Žinoma, Balsio nen-

Rusijos slaptųjų tarnybų pučiama migla

GINTARAS VIŠOCKAS



ras papasakoti, kas finansiškai globoja jo viešąją įstaigą, – intriguojantis. Baltijos šalių tiriomosios žurnalistikos centras „ReBaltica“ internete neseniai paskelbė straipsnį (perspausdinta „Drauge“, 2012 m. kovo 27 d.), kuriame kalbama ir apie prorusiškų organizacijų vadovų patvirtinimus, kad jie iš dalies yra glojami ir Vyriausybės fondo „Russkij Mir“.

Pats „Russkij Mir“ į „ReBaltica“ raštu išdėstytus klausimus dėl piniginių paramos Baltijos šalyse veikiančioms organizacijoms nieko neatsakė. Rusijos ambasados Lietuvoje sekretorius Zaur Letifov taip pat nepanoro kalbėtis apie Fondo teikiama paramą. Jis tvirtino niekaip negalįs nurodyti jos apimčių ar gavėjų. O juk fondą „Russkij Mir“ įsteigė Vladimir Putin dar 2007 m., o vienas iš svarbiausių jo uždavinių – propaguoti rusų kalbą kaip „rusų nacionalinį paveldą bei svarbų Rusijos ir pasaulio kultūros aspektą“.

Tad parlamentaro Masiulio principingumas, budrumas ir patriotiškumas – pagirtinas. Juolab kad neseniai per LRT rodytoje Ritos Miliūtės autorinėje laidoje „Teisė žinoti“ Balsys ir vėl pasielgė įtartinais – atsisakė įvardinti Žaliosios politikos instituto rėmėjų pavardes.

Šią problemą norėčiau apversti aukštyn kojomis. Nieko stebėtino, jei Rusija skiria milžiniškas lėšas, pavyzdžiui, Kaliningrado srityje ruošiamos statyti AE propagandai. Būtų kvaila priekaištauti tokioms Kremliui nuostatoms. Juolab kad Rusijos nesustabdys – jei ji nori finansiškai pamaloninti prorusišką akcijas puoselėjančias organizacijas, žiniasklaidas ir politikus, ji taip ir darys. Jei mes uždrausime prorusiškoms finansinėms įplaukoms patekti pro duris, jos ateis pro langus arba kamina. Čia žymiai svarbesnis kitas klausimas: o kaip finansiškai Lietuva remia tas organizacijas ir

Viename vedamajame jis kaip tik rašė apie opų pamainos klausimą. Šių metų vasario 17 d. laidoje jis mini radikalesnius balsus, pasak kurių, iš Lietuvos atvykstantys naujieji ateiviai čia ieško ne lietuviybės, bet geresnio gyvenimo, ko lietuviškoji veikla negali duoti. „Ar laikas išspręst mūsų pamainos klausimą teigiamai, vargu ar tikėtina. Naujakučiai, tapę gyvenamojo krašto piliečiais ir susiradę daugybę kitų (nelietuviškų)

kelių, greičiausiai jais ir eis. Veiklų būklę, bent šokią tokią, išlaikyti pagelbės tik retesnės išimties. (...) Bendrinė veikla pasibaigia tada, kai kiekvienas ima rūpintis tik savimi“, – rašo Senkevičius. Matydamas gražias lietuviško atžalyno pastangas lietuvių išsaugoti ir ją kurti, nemanau, kad mes kelyje į rūpinimąsi tik savimi esame tiek toli „pažengę“. Taip, merdi ar užsidaro mažos apylinkės, kaip kad kurį laiką mano vadovauta Lansing apylinkė Michigan valstijoje. Bet buriasi nauji telkiniai, naujos jėgos. Jas reikia tik pastebėti, paremti ir džiaugtis.

„Dalyvaudami rinkimuose mes parodome, ar vertiname, ką turime vertingo – šokių, dainų švenčių, lietuviškas mokyklas, kultūrinius renginius, mokslo ir kūrybos simpoziumus, įvairius archyvus, teatro festivalius, sporto varžybas ir t. t. Jei visa tai branginame, svarbu prisijungti, būti aktyviais LB nariais, kuriems svarbi lietuvių bendruomenė ir tai, kas jai atstovauja,“ – taikliai pokalbyje su „Draugo“ žurnaliste kalbėjo Udrienė. Negalime likti abejingais jos kvietimui. Kvietimas yra ne tik balsuoti, bet ir ryžtis į Tarybą kandidatuoti. Šalia rūpesčių savais reikalais, turime atrasti noro ir jėgų mūsų bendriems reikalams. Iš tikrųjų lietuviški reikalai yra mūsų visų savi reikalai.

Galvoje skamba viltingas priedainis – „Žemėj Lietuvos ažuolai žaliuos...“ Trečiame tos prasmingos dainos posme prašome: „Duok mums šilumos, duonos ir vandens.“ Tai prašymas patenkinti mūsų buitinius reikalus. Prie to noriu pridurti naują, ketvirtą posmą: „Tuoj rinkimai bus, kandidatų reiks, veikla vėl atbus, tam atėjo laikas.“

žurnalistus, kurie gina Lietuvos valstybės interesus? Puikiai prisimenu Atominės energetikos komisijos pirmininko Žilinsko pokalbį, kurio metu jis tvirtino, kad „Rossatom“ 2011 m. skyrė net vieną milijoną JAV dolerių („Draugas“, 2011 m. gruodžio 1 d.).

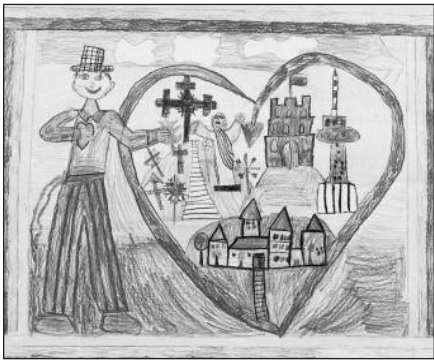
Milijono dolerių skyrimas „Baltijos“ atominės jėgainės statybos projekto įvaizdžiui gerinti byloja apie Rusijos

ketinimus ir toliau visais įmanomais būdais kenkti Lietuvai, siekiančiai vietoj Ignalinos AE turėti naują atominę elektrinę. Rusijai labai nepatinka lietuvių pastangos ištrūkti iš posovietinės energetinės priklausomybės. Todėl ir negailima lėšų įvairiems propagandinėms triukams. Žilinskas tąsyk labiausiai pergyveno, kad tas milijonas dolerių nebūtų skirtas lietuviškosios žiniasklaidos papirkimui. Tačiau šių eilučių autoriui parlamentaras Žilinskas, tądien duodamas interviu, neatšakė į klausimą, o kiek lėšų Lietuva skyrė savosios atominės jėgainės propagavimui? Klausydamasis Žilinsko svarstymų susidariau nuomonę, jog kai kurie parlamentarai greičiausiai įsitikinę, jog lietuviška žiniasklaida lietuviškus projektus propaguoti privalo už dyką.

Toks požiūris ne tik neteisingas, bet ir pavojingas. Puikiai suvoki, jog Lietuva nėra pajėgi galynėtis su Rusija dėl finansinių įmokų apimčių. Tačiau Lietuvoje esama užtektinai žiniasklaidos priemonių, kurios norėtų ginti būtent savos valstybės laikyseną, net ir už simbolinius grašius. Tačiau jos negauna net tų varganų kapeikų. Jos įstumtos į apgailėtiną finansinę padėtį, kad egzistuoja tik dvi išeitys: arba parsiduoti, arba bankrutuoti.

Todėl laikiu nesulaukiu, kada mūsų garbūs politikai, įskaitant ir Seimo NSGK pirmininką Anušauską, pradės kelti klausimą, o kaip lietuviškoji valdžia galėtų padėti savi žiniasklaidai, norinčiai užsiimti sudėtinga tiriamąja žiniasklaida bei nuoširdžiai pergyvenančiai dėl šalies politinių, ekonominių ir kultūrinių interesų. Vien svarstymų, kas iš lietuvių galėtų talkinti Rusijos interesams, – mažoka.

Tad Rusijos slaptosios tarnybos ir toliau sumaniai pučia miglą, esą Lietuvos valstybei nedera remti prolietuviškai nusiteikusių žiniasklaidos priemonių.



Granto Perevičiaus piešinys.



Linos Juozelskytės „Lietuva mano“.



Eglės Keturakytės „Atiduodu Tau“.



Gedimino lit. m-klos darbas „Lietuvos žemėlapis“.

50-mečio proga Lietuvių Fondas kvietė pamąstyti apie mūsų ryšį su Lietuva

Konkurso „Lietuva, aš turiu Tave“ laimėtojai

Per visą istoriją lietuviai yra gerai žinomi kaip drąsūs, ištvermingi ir ryžtingi stojant į akistatą su daugeliu gyvenimo iššūkių. Aš ir žmona tikime, kad mūsų vaikų gyvenimai yra kur kas turtingesni dėl jų ryšio su mūsų lietuvišku paveldu; todėl mes, kaip ir tiek daug šeimų visame pasaulyje, stengiamės išsaugoti savo ir savo vaikų sąsajas su savo lietuviškomis šaknimis gyvas.

Erikas Vasiliauskas, MD

DALIA CIDZIKAITĖ

Lietuvių Fondas (LF) savo 50-mečių švenčia ne tik pokyliu, kuris vyks jau netrukus – balandžio 14 dieną, išleidžiama knyga (3-čias tomas apžvelgs 1993–2011 LF veiklos metus), bet ir konkursu, pavadintu „Lietuva, aš turiu Tave“, kuriame galėjo dalyvauti visų emigracinių bangų ir profesijų, įvairaus amžiaus lietuviai, gyvenantys tiek užsienyje, tiek Lietuvoje.

Sulaukta 106 įvairaus žanro kūrinių: literatūrinių (eilėraštis, esė, straipsnis), muzikinių (kompozicija, daina) ir vaizduojamojo meno (piešinys, skulptūra, fotografija, videografija). Ypač daug sulaukta piešinių, nemažai eilėraščių ir esė, atsiųsta pora dainų, vienas videofilmas ir net inkilas paukščiams.

Nors konkurso taisyklės leido darbą kurti tiek lietuvių, tiek anglų kalba, džiugina, jog didžioji dauguma literatūrinių darbų parašyta lietuviškai.

Konkurso dalyviai buvo suskirstyti į keturias amžiaus grupes: A grupę – vaikus iki 4-tos klasės (iki 9 metų); B grupę – 5-8 klasių moksleivius (10–14 metų); C grupę – gimnazistus (iki 18 metų) ir D, arba suaugusiųjų grupę (19 metų ir vyresni).

Gausiausiai konkurse dalyvavo A ir B grupių dalyviai. Ne vieną jų dalyvauti turbūt paskatino lituanistinių mokyklų mokytojos. Nemažai darbų sulaukta iš Gedimino lit. m-klos (Waukegan, IL), Dr. V. Kudirkos lit. m-klos (Elizabeth, NJ), Šv. Kazimiero lit. m-klos (Los Angeles, CA), Maironio lit. m-klos (New York, NY), K. Donelaičio lit. m-klos (Washington, DC), Šv. Kazimiero lit. m-klos (Cleveland, OH), Aleksandros Kazickienės lit. m-klos (New York, NY), Čikagos lit. m-klos, Maironio lit. m-klos (Lemont, IL). Ne su vienu, bet su dešimčia darbų LF 50-mečio konkurse dalyvavo Pietų Amerikoje, Argentinos mieste Berisso įsikūrusi, neseniai 100 metų atšventusi lietuvių draugija „Nemunas“.

Į kvietimą dalyvauti konkurse atsiliepė ir Lietuvos mokyklos bei jose besimokantys moksleiviai – Jonavos raj. Šveicarijos pagrindinė mokykla (kelių mokinių bendras projektas), Kauno Aušros gimnazijos ir

Kauno apskrities Juozo Naujalio muzikos mokyklos moksleivės.

Ne viena JAV lituanistinė mokyklėlė konkurse „Lietuva, aš turiu Tave“ dalyvavo visa klase. Taip pasielgė „Žiburėlio“ Montessori mokyklėlė (Lemont, IL), Šv. Kazimiero lit. mokykla (OH) ir A. Kazickienės lit. mokykla, atsiuntusios po darbą.

Džiugu, kad konkurse dalyvauti nepasididžiavo ir buvę LF stipendininkai. Tai Andrius Vaicenavičius, atsiuntęs savo sukurtą ir įrašytą dainą „Tėvynės kitos neturiu“, ir Kristina Prišmantaitė su esė „Lietuva, aš turiu Tave“. Abu jie šiuo metu studijuoja Jungtinėje Karalystėje.



LF konkurso „Lietuva, aš turiu Tave“ vertinimo komisijos nariai laiko A grupės nugalėtojo darbą. Iš k.: D. Cidzikaitė, D. Polikaitis, N. Aušrienė, A. Vertelkaitė ir V. Aušra.

Jūratės Mereckienės nuotr.

Šių metų kovo 3 dieną, šeštadienį, Pasaulio lietuvių centre (Lemont, IL) susirinkusiai LF konkurso „Lietuva, aš turiu Tave“ vertinimo komisijai – Agnei Vertelkaitei, komisijos pirmininkei, kun. Valdui Aušrai, Norai Aušrienei, Dariui Polikaičiui ir Daliai Cidzikaitėi – nebuvo lengva įvertinti daugiau nei 100 įvairaus žanro kūrinių ir išrinkti nugalėtojus.

A grupėje geriausiu išrinktas **Granto Perevičiaus**, 6,5 metų Šv. Kazimiero lit. mokyklos Los Angeles, CA, mokinio, piešinys. Grantui atiteks „Nintendo“ kompiuterinis videožaidimas „Wii“. Menininkės Noros Aušrienės nuomone, „Granto piešinys išsiskiria gražiu erdvės, kompozicijos pajutimu, stiprių lini-

jos ir spalvų raiškumu, simboline minčių kalba – stovinčio žmogučio širdis perkelta į kompozicijos centrą, kurioje nupiešta tai, kas atspindi jo meilę Tėvynei.“

Šioje grupėje taip pat paminėtini šie autoriai: Jonas Evans, Monika Medina ir Marta Glyvka (visi trys iš Gedimino lit. m-klos), Kajus Buikus (Dr. V. Kudirkos lit. m-klos mokinys), Julija Murauskas (Dr. V. Kudirkos lit. m-klos trečiokė), Greta Petravičiūtė (mokinė iš Los Angeles Šv. Kazimiero m-klos) ir Eglė Gustainytė (Kauno apskrities Juozo Naujalio muzikos mokyklos mokinė). Iš grupinių darbų paminėtinas Gedimino lit. m-klos darbas „Lietuvos žemėlapis“. Visiems jiems bus išsiųsti LF padėkos raštai.

B grupėje pagrindinį apdovanojimą – „Apple“ MP3/vaizdo grotuvą „iPod touch“ – laimėjo dešimties metų **Liepa Ivanauskaitė** iš Massachusetts valstijos, specialiai LF konkursui sukūrusi muzikinę kompoziciją „Lietuvos liepsnelė“. „Kūrinėlis lyriškas, šviesus, žavi jaunatvišku

grupinių darbų paminėtinas Šv. Kazimiero lit. m-klos (OH) aštuntos klasės mokinių koliažas su pašto ženklais.

C grupėje laimėjo **Ian Bačkis** iš Argentinos su videomontazu „Ansamblis ‘Inkaras’ yra mano Lietuva“. Jam atitenka „Apple“ planšetinis kompiuteris „iPad“. Kun. dr. Valdas Aušra sako, jog jam buvo labai netikėta ir įdomu gauti konkursinį darbą iš Argentinos – juk mes labai nedaug težinome apie Pietų Amerikos lietuvių bendruomenes – jos gana nutolusios ne tik nuo Lietuvos, bet ir nuo „tradicinių“ lietuvių emigracinių židinių. Vertindamas sukurta filmą, kun. Aušra pastebi, jog Ian savo Lietuvą pristato labai išradingai: jam Lietuva visų pirma yra tautinių šokių grupė „Inkaras“ ir joje šokantieji, kurie renkasi repeti-cijoms, puošia salę Vasario 16 dienos minėjimui ir koncertui, kartu dirba ir leidžia laisvalaikį, repetuoja, koncertuoja – kartu kuria savo Lietuvą, būdami toli nuo jos.

C grupėje taip pat paminėtini Monikos Pūraitės (Kauno „Aušros“ gimnazijos mokinės) esė „Lietuva, aš turiu Tave“ ir Eglės Keturakytės, besimokančios Maironio lit. m-kloje (Lemont, IL), paveikslas „Atiduodu Tau“.

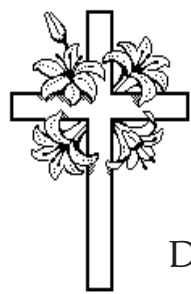
D grupėje laimėtoju tapo **Erikas Vasiliauskas** iš California valstijos už esė anglų kalba „Lithuanian Braille: The Dots That Connect Our Children with Their Heritage“. Jis bus apdovanotas 700 dol. čekiu. Konkurso komisijos nuomone, Vasiliausko rašinys apie jo dviejų neregų sūnų Vėjo ir Petro pažintį su lietuvių kalba ir kultūra per Brailio raštą peržengia ne tik konkurso temos nubrėžtas ribas, bet ir meninės raiškos ribas. „Lithuanian Braille: The Dots That Connect Our Children with Their Heritage“ yra tikra gyvenimiška istorija, kuriai nesvetimos humanistinės ir patriotinės vertybės, pasakojanti apie tėvų pasišventimą savo vaikams, tėvynės, savo šaknų svarbą ir meilės perdavimą savo atžalom.

D grupėje taip pat paminėtini Andrius Vaicenavičius už dainą „Tėvynės kitos neturiu“, Neila Baumilienė (A. Kazickienės lit. m-klos vedėja) už esė „Lietuva, aš turiu Tave“, Rima Sekovaitė iš New Jersey valstijos už vaizdinį kūrinių „Pavasaris“ ir Lina Juozelskytė iš Massachusetts už paveikslą „Lietuva mano“.

Sveikiname nugalėtojus, dėkojame visiems, dalyvavusiems konkurse.

Konkurso rėmėjai – LF tarybos ir valdybos nariai.

Šioje grupėje taip pat išskirti: Adomas Psychogios (Gedimino lit. m-klos mokinys); Maya Chiapetta (iš Willow Springs, IL), Simas Chacarpalubinskas (iš NY Maironio lit. m-klos), Gintarė Meižys (K. Donelaičio lit. m-klos DC mokinė) ir Andrius Duncia (iš Pennsylvania valstijos). Iš



Sveiki sulaukę Šventų Velykų!

Džiaugsmingai švęsdami Kristaus Prisikėlimą, įsipareigokime stiprinti išėivijos dvasinį gyvenimą, kad mirtį nugalėjęs Išganytojas vestų mus į naują atgimimą.

LIETUVIŲ KATALIKŲ SPAUDOS DRAUGIJA



Tegul mūsų Išganytojo prisikėlimas įpareigoja mus labiau pasišvęsti Jo tarnystei, siekiant teisingumo, meilės ir grožio, kad mūsų pasaulis per Jį būtų perkeistas ir atnaujintas.

AMERIKOS LIETUVIŲ ROMOS
KATALIKŲ FEDERACIJA

Čikagiškiai turėtų sulaukti kunigo iš Lietuvos

LORETA TIMUKIENĖ

Neseniai Čikagoje lankėsi Vilkaviškio vyskupas Rimantas Norvila ir prelatas Edmundas Putrimas, Lietuvos Vyskupų Konferencijos delegatas užsienio lietuviams katalikams. Svečiai kartu su Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos administratoriumi kunigu Jauniu Kelpšu lankėsi „Draugo“ redakcijoje ir papasakojo apie savo apsilankymo tikslus.

Svečiai į redakciją atvyko iš Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos klebonijos, kur vyko susitikimas su Čikagos arkivyskupijos lietuviams kunigais. Pasak prelado E. Putrimo, buvo gera proga sueiti kartu ir pabendrauti su vyskupu R. Norvila bei aptarti klausimus, kurie šiandien rūpi lietuviams katalikams Čikagos vyskupijoje. Susitikime, kuriame dalyvavo ir Lietuvos bei Latvijos jėzuitų provincijolas Gintaras Vitkus, SJ, kalbėta apie pamaldų lietuviškose bažnyčiose laiką, apie religinį mokinių ugdymą lituanistinėse mokyklose, tačiau didžiausias dėmesys buvo skiriamas kunigų Čikagos arkivyskupijos lietuviškose bažnyčiose trūkumui.

„Reikia suprasti, kad jau praeityje tie laikai, kai kiekviena parapija turėjo savo kunigą. Trūkstant kunigų Lietuvoje, mažėjant pašaukimui, o JAV jų visiškai nesant, reikia galvoti, kaip sudaryti pamaldų tvarkaraštį, kad vienas kunigas spėtų aptarnauti kelias parapijas. Dvasininkų ypač trūksta Čikagoje, kur yra susitelkusi gausiausia lietuvių bendruomenė“, – sakė prelatas E. Putrimas.

Tad susirinkus buvo kalbėta apie naujo kunigo paskyrimą. Vyskupas R. Norvila patikino, kad kunigas bus siunčiamas Čikagos ir jos apylinkių sielovadais žinant, jog vietos lietuviams pasirūpins dvasininko išlaikymu ir sutars dėl sielovadinio reikalų. Naujai atvykęs kunigas, kurį žadama atsiųsti iš Vilkaviškio parapijos, aptarnaus kelias parapijas, tačiau daugiausiai dėmesio sulauks Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapija. Šis klausimas bus derinamas su Čikagos arkivyskupija, kuri pritaria tokiam sprendimui. Pasak prelado, dar užtruks, kol atvyksiančiam iš Lietuvos kunigui bus sutvarkyti reikalingi dokumentai, kadangi Jungtinių Valstijų valdžia yra sugriežtinusi vizų

išdavimo tvarką dvasininkams.

Prelatas E. Putrimas pasidžiaugė kunigo J. Kelpšo sielovadinio darbu, jo pastangomis telkiant tikinčiuosius, pagyvinant parapijos veiklą. Šnekant apie Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos administravimą, kol kas nėra numatomi jokie pakeitimai. Prelatas pasidžiaugė, kad ir pasauliečiai nėra abejingi sielovados reikalams, rūpinasi lietuviškų bažnyčių likimu. Kunigas J. Kelpšas tvirtino, kad neatsisakoma planų šalia bažnyčios steigti šeštadieninę lituanistinę katalikišką mokyklą: „Bus renkamas kolektyvas, kviečiami mokiniai, tačiau tai jokių būdu nereiškia, kad norima sudaryti konkurenciją Čikagos lituanistinei ar Maironio lituanistinei mokyklai.“

Išėivijos sielovada besirūpinančio prelado pasiteiravome apie Šv. Antano parapijos likimą Omaha mieste, Nebraska valstijoje. Kaip jau buvo anksčiau rašyta „Drauge“ (2012 m. kovo 8 d.), šioje valstijoje žadama sujungti tris katalikiškas parapijas, paliekant tik dvi bažnyčias. Prie dviejų pagrindinių parapijų prijungus lietuvišką Šv. Antano parapiją, jos bažnyčią ketinama uždaryti. E. Putrimo teigimu, kol kas iš Omaha arkivyskupijos negauta oficialaus rašto apie Šv. Antano parapijos likimą. Prelatas tik patarė parapijiečiams, ką reikėtų daryti, kaip kalbėtis su arkivyskupija, sprendžiant parapijos išlikimo klausimą. Anot E. Putrimo, „svarbu, kad arkivyskupija pripažintų parapijos bendruomenę, bažnyčią ir matytų reikalą jiems padėti, sprendžiant tikinčiųjų sielovados reikalus“.

Už išėivijos sielovadą atsakingo dvasininko pasiteiravome, kaip sprendžiamas uždarytoje New York Aušros Vartų bažnyčioje buvusių vertybių klausimas. E. Putrimas sakė, jog parašytas laiškas New York kardinolui Timothy Dolan prašant, kad bažnyčios vitražai ir bažnytiniai daiktai būtų išsiųsti į Lietuvą. Laiške paaiškinta, kad Aušros Vartų bažnyčią puošė iškilaus JAV gyvenusio dailininko Vytauto Kazimiero Jonyno kurti vitražai atspindi mūsų religinę kultūrą, tad jie turėtų keliauti ne kur kitur, o į Lietuvą.

Vyskupas R. Norvila, atvykęs aplankyti išėivijos tikinčiųjų, viešėdamas parapijose dalyvauja Gavėnios rekolekcijose. Svečias lankėsi pas Los Angeles, CA, tikinčiuosius, po



„Draugo“ redakcijoje apsilankę (iš k. į d.) Švč. M. Marijos Gimimo parapijos administratorius kun. Jaunius Kelpšas, vysk. Rimantas Norvila ir prel. Edmundas Putrimas nusifotografavo prie Pal. Jurgio Matulaičio paveikslo. **Dalios Cidzikaitės nuotr.**

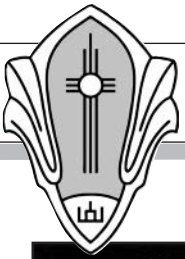
viešnagės Čikagoje ketino vykti į Clevelend, OH, vėliau – į Toronto, Kanadoje. Kaip sakė dvasininkas, jis taip pat norėjo aplankyti jo vyskupijai priklausantį kunigą J. Kelpšą, pažiūrėti, kaip jam sekasi, tuo pačiu aptarti naujo kunigo Čikagai skyrimo poreikius ir galimybes. Vilkaviškio vyskupas sakė parsivešias labai šiltus išpūdžius iš California valstijoje vykusiu susitikimu su lietuvių tikinčiais. Čikagoje, anot vyskupo, jau kiti masteliai, čia daug daugiau lietuvių. R. Norvila pasidžiaugė gražiais užmojais, planuojant tolimesnius darbus Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijoje ir Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijoje, kur vyskupas susitiko su keliasdešimt misijos narių. Susitikęs su Brighton Park Švč. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo parapijos tikinčiais jis priėmė jų kreipimąsi, kuriame prašoma parapijai skirti lietuvių kunigą. Šios parapijos salėje vykusiame susitikime dalyvavo ne tik Brighton Park, bet ir Cicero, Marquette Park, Lemont, Waukegan apylinkėse gyvenantys lietuviams.

Iš Lietuvos atvykęs svečias džiaugėsi rekolekcijomis, šv. Mišiomis, pokalbiais su tikinčiais, gerą išpūdį jam paliko apsilankymai tikinčiųjų šeimose. Naudingas, anot R. Norvilos, buvo ir kunigų susitikimas, kuriame aptartas gana svarbus kunigo klausimas. „Šiandien Lietuvoje apie 6,000 katalikų tenka vienas

aktyviai sielovadoje dirbantis kunigas, tad didelė prabanga atiduoti net ir vieną iš jų. Tačiau žinant, kad Lietuvai siekiant laisvės išėivija buvo didelė atrama ir vilties ženklas, gražu yra dalintis su išėivijos tikinčiais tuo, ką turime. Tikimės, kad Viešpats, matydamas mūsų gerus norus, užpildys atsiradusią tuštumą. Gaila, neturime galimybių patenkinti visų katalikų poreikių, tačiau bendromis pastangomis turime ieškoti geriausio sprendimo“, – sakė svečias.

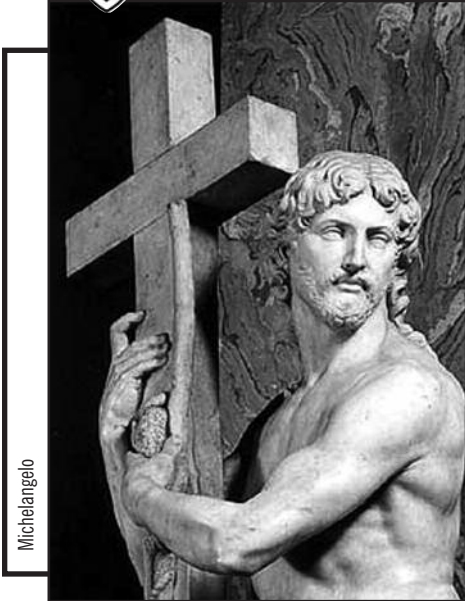
Vilkaviškio vyskupas, kuris reziduoja Marijampolėje, pakvietė tikinčiuosius, kurie liepos 8–15 dienomis viesės Lietuvoje, apsilankyti Marijampolės Šv. Arkangelo Mykolo bazilikoje, kur vyks arkivyskupo Jurgio Matulaičio metų pagrindinis minėjimas. Jau 10 metų einančiam vyskupo pareigas R. Norvilai daug kartų vienaip ar kitaip teko domėtis J. Matulaičio gyvenimu ir šviesia jo asmenybe. Vyskupas pakvietė aplankyti ir Marijampolės Marijonų vienuolynę bei Marijampolės bazilikoje įsikūrusį Palaimintojo Jurgio Matulaičio muziejų, kuriame galima susipažinti su šio iškilaus dvasininko veikla.

Atsisveikindamas vyskupas R. Norvila sakė: „Labai svarbu, dirbant kartu lietuviams labai, neprarasti ryšio su tėvyne Lietuva“, o svečiai atsisveikindami „Draugo“ skaitytojams ir visiems tikintiesiems palinkėjo gerų artėjančių šv. Velykų.



IŠ ATEITININKŲ GYVENIMO

Redaktorė: Vida Kuprytė • El. paštas: draugasateitis@gmail.com



Mūsų pergalė Kristuje

Mūsų žvilgsnis nukreiptas į iš mirties prisikėlusį Kristų. Užbaigęs žemiškąjį gyvenimą, iš dieviškos meilės už mus prisiimta kančia ir mirtimi Jis prisikelia. Tai Jo pergalė prieš nuodėmę ir mirtį.

Taip Kristus atnaujina mus ir visą žmoniją. Ryžtamės ir mes eiti tuo pačiu keliu kaip Jis: veikla, mokslu, kūryba, darbu ir kančia. Tiek, kiek galėsime, ir mes per Jį sieksime mūsų pačių ir kitų atnaujinimo.

Tokia mūsų ateitis... Mūsų pergalė – prieš blogį ir mirtį – už gyvenimą ir gerį – per Jį ir su Juo.

Kun. Kęstutis A. Trimakas
Š. Amerikos ateitininkų dvasios vadovas

Jaunučiai pasiruošę sutikti šv. Velykas gerais darbais

GIEDRĖ SAVUKYNIENĖ

Neįprastai ankstyvo ir šilto pavasario šeštadienio vakarą, o jei dar tiksliau, kovo 24 d., Čikagos apylinkės Daumanto Dielininkaičio vardo kuopos jaunieji ateitininkai rinkosi prie iš pažiūros paprasto pasta-

kalavimų, dėvėti plaukus dengiančias kepuraites, nusiplauti rankas ir būti užsimovus vienkartinės pirštines, jei pakuojant maistą jį gali paliesti. Patalpa, kurioje vyksta pagrindinis darbas, yra erdvi ir šviesi, joje vienu metu gali dirbti apie 80 žmonių.

Šioje patalpoje ir prasideda visas smagumas! Kai organizacijos „Feed My Starving Children“ darbuotojas paaiškina visą darbo eigą, suskamba linksma muzika ir visi su džiaugsmu kimba į darbą! Darbai yra suskirstyti taip, kad vieni žmonės su samteliais iš plastmasinių indų semia maisto produktus (puodelis ryžių ir puodelis sojos miltelių, samtelis vitaminų ir samtelis džiovintų daržovių) ir pila juos į maišelius, kiti laiko maišelius, kad maistas neišsibarstytų, ir pasveria, kad atitiktų svorio reikalavimus (vieno pakelio svoris turi būti nuo 380 iki 400 gr), tretį su specialiu aparatu maišelius sandariai uždaro, dar kiti suskaičiuoja maišelius ir sudeda juos į dėžes. Tada dėžės lipnia juosta užklijuojamos ir tvarkingai sudedamos išsiuntimui.

Tai gi, gausus mūsų būrys per maždaug pusantros valandos supakavo 101 dėžę. Ar žinote, kiek vaikų nebadaus visus metus? 101 dėžėje maisto visiems metams užteks 60 vaikų.

Visiems, kurie negirdėjote arba nežinote organizacijos „Feed My Starving Children“, labai siūlome – pasidomėkite, savanoriaukite su šeima, draugais, kaimynais. Pažadame – jausitės tikrai ypatingai ir tikrai gerai bei prasmingai praleisite laiką.

Na, o mūsų išvyka (beje, jau ne pirmoji) baigėsi maldele ir palaiminimu, kad maistas sėkmingai pasiektų tuos, kuriems jis taip reikalingas. Kuopos globėja Laima Aleksa pasakė: „Taip smagu, tokia graži idėja, visi taip draugiškai ir linksmai nusiteikę, tuo pačiu jaučiamės reikalingi ir džiaugiamės, kad visi kartu darome gerus darbus“. Negalime nesutikti su šiais žodžiais.

Tiems, kas susidomėjote šia organizacija, internetinis adresas: www.fmssc.org

Savanoriaukite, aukokite!



Darbo įkarštį — (iš k.) Laura Kiliūtė, Gustė Savukynaitė, Giedrė Savukynienė. Toliau Vitas Daulys. Dalios Sadauskienės nuotr.



Trys lietuvaitės, Liepa Januškaitė, Audra Januškienė ir Karolina Usavičiūtė, stebi mažytę indę, kuri rodo kaip matuoti ryžius.

to, esančio viename iš pietvakarinių Čikagos priemiesčių. Kokiu tikslu ir kodėl čia suskubo net 60 mūsiškių? Ne tik jaunučiai, padėjėjai ir vadovai, taip pat atvyko ir daug tėvelių, ir brolių, ir sesučių — visi susirinko dėl vieno bendro tikslo, tai yra savanoriškai padirbėti „Feed My Starving Children“ organizacijoje.

Tiems, kas nežino: „Feed My Starving Children“ organizacija yra pelno nesiekianti krikščioniška organizacija, tiekianti maistą į maždaug 70 įvairių pasaulio šalių, kuriose trūksta maisto ir badą kenčia tūkstančiai vaikų.

Ši organizacija išsilaiko iš geranoriškų žmonių aukų, už kurias yra nuperkami maisto produktai, ir savanorių, ir savanorių mielai darbuojasi šioje organizacijoje, supakuodami maistą į atskirus pakelius, tada – į dėžes, kad padėtų skurdo ar gamtos stichijos nelaimių ištiktiems žmonėms įvairiuose pasaulio kampeliuose.

Tikrai turėtumėme paminėti, kad šioje organizacijoje visas darbas suorganizuotas labai apgalvotai. Norintys savanoriauti turi užsiregistruoti iš anksto. Atvykus sutartu laiku, trumpai supažindinama, kaip darbas vyks ir ką reikės daryti. Būtina laikytis higienos rei-



Maistą pakavo ne tik jaunučiai, bet visi šeimos nariai — prisidėjo ir Giedrė, jaunasis Nojus ir Linas Kliarskiai.

LAIKAS REGISTRUOTIS STOVYKLOMS!

Sendraugių-2 ateitininkų stovykla • birželio 24–30 d.
Registruokitės el. paštu: sendraugiai2@gmail.com

Jaunųjų ateitininkų sąjungos (JAS) stovykla • liepos 4–12 d.
Registruotis internetu adresu: javjas.org
Pirmenybė registruotis teikiama aktyviems ateitininkams, kurie galės dalyvauti per visą stovyklą ir atvyks į stovyklą pirmą dieną. Nuo balandžio 22 d. gali registruotis lietuviškai kalbantys vaikai, kurie šiuo metu nėra ateitininkai.

Moksleivių ateitininkų sąjungos (MAS) stovykla liepos 12–22 d.
Registruotis internetu adresu: mesmas.org

Sendraugių ateitininkų stovykla • liepos 22–29 d.
Registracija naujiems stovyklautojams prasidės balandžio 15 d. Norintys užsiregistruoti prašomi skambinti Rūtai Kulbienei ne anksčiau 12 val p. p. (Čikagos laiku) tel. 708-442-4911.

Visos stovyklos vyks Amerikos lietuvių Romos katalikų federacijos stovyklavietėje Dainavoje

Lietuvių Dievo gailestingumo simpoziumas Brazilijoje

Montreal kompozitoriaus „Requiem“ keliauja per P. ir Š. Ameriką

RIMA GIRNIUVIENĖ

Popiežius Jonas Paulius II 1993 metais beatifikavo „Dievo gailestingumo apaštalę“, Vilniuje ir Krokuvoje gyvenusią seserį Faustina Kovalską. Jubiliejiniais 2000 metais jis ją paskelbė Bažnyčios šventąja, kartu išsteigdamas Dievo gailestingumo šventę, kuri yra minima sekmadienį, po šventųjų Velykų. Ypatiną pamaldumą Dievo gailestingumui Šventasis Tėvas patvirtino šiai temai paskirdamas vieną pirmųjų savo enciklikų „Dives in Misericordia“ („Apstus gailestingume“), kuri buvo paskelbta dar 1980 metais.

Gailestingojo Jėzaus paveikslas atkeliavo pas Brazilijos lietuvius

2011 metus Lietuvos vyskupai paskelbė Dievo gailestingumo metais. Vilniaus Arkikatedroje buvo pašventintos ir į visas Lietuvos vyskupijas išlydėtos paties Išganytojo per šv. Faustina perduotu prašymu Vilniuje nutapyto ir tikinčiųjų Dievo Gailestingumo šventovėje gerbiamo Gailestingojo Jėzaus paveikslu nuotraukų kopijos. Visus metus jos keliauvo iš parapijos į parapiją, iš bendruomenės į bendruomenę ne tik Lietuvoje, bet ir tarp tautiečių užsienyje,



Simpoziumas buvo gražus pavyzdys, kaip lietuviai katalikai iš skirtingų pasaulio kraštų gali gražiai bendradarbiauti su Sao Paulo katalikų bendruomene.

primindamos tikintiesiems, kad pagrindinė Dievo savybė yra jo gailestingumas – belieka tik jį priimti ir sąmoningai tuo gyventi. 2012 metų kovo mėn. šis paveikslas iškilmingai atkeliavo pas Brazilijos lietuvius į Sao Paulo miestą Pietų Amerikoje.

Gražus bendradarbiavimo pavyzdys

Kovo mėn. 10 d. Sao Paulo mieste vykusį Dievo Gailestingumo simpoziumą pasiūlė surengti prelatas Edmundas Putrimas, jį įgyvendino Brazilijos, Kanados ir JAV lietuviai bei Brazilijos katalikai. Simpoziumas buvo gražus pavyzdys, kaip lietuviai katalikai iš skirtingų pasaulio kraštų gali gražiai bendradarbiauti su Sao Paulo katalikų bendruomene.

Dievo gailestingumo simpoziumas vyko vienuolyne Sao Bento (šv. Benediktino), įkurto 1664 metais Sao Paulo miesto centre. Susirinko apie 350 dalyvių.

Gailestingumo metai – padėka už laisvės dovaną

Sveikinimo žodį tarė Benediktino vienuolijos vyresnysis Mathias Tolentino Braga. Po jo kalbėjęs prel.

Putrimas (jo kalbą į portugalų kalbą vertė Lucia Juodelytė) atskleidė susirinkusiems sunkų Lietuvos kelią sovietmečiu. Savo išanginėje kalboje prel. Putrimas sakė, kad Brazilijoje gyvena per 100,000 lietuvių kilmės gyventojų. Emigracija iš Lietuvos į Braziliją vyko nuo 1923 iki 1940 metų, kai Sovietų Sąjungos tironas Stalinis okupavo Lietuvą ir prievarta prijungė prie Sovietų Sąjungos. Net 10 metų po sovietų okupacijos pradžios šimtai tūkstančių nekaltų žmonių iš Lietuvos ir kitų rytų Europos kraštų buvo ištremti gyvuliniais vagonais į tolimą Sibirą. Ši baisi kelionė užtrukdavo net 3 mėnesius.

Pernai per Velykas prelatui teko aplankyti dvi lietuvių bendruomenes Irkutske ir Krasnojarske, visai netoli Kinijos ir Mongolijos sienos. Jis buvo sujaudintas tų žmonių, pasidalijusių savo trėmimo istorijomis, pasakojimų. Tuo pačiu sužavėtas, kad, pakėlus tokius gyvenimo sunkumus, sustiprėjo šių tremtinių noras išsaugoti savo tikėjimo vertybes ir pasitikėjimas Dievu. Apsilankymo lietuvių šeimose Sibire ir keletą katalikų bažnyčių, kurios vėl atidarytos po Sovietų Sąjungos imperijos sužlugimo, metu prel. Putrimas daug kur matė pagarbiai pakabintą Dievo Gailestingumo paveikslą.

„Mes liekame dėkingi Dievui už palaikimą Joną Paulių II, kuris rėmė Katalikų Bažnyčią Lietuvoje per sovietinę okupaciją, – sakė prelatas. – Dėkojame Dievui, kad 1991 metais Lietuva atgavo savo nepriklausomybę ir kad Katalikų Bažnyčia galėjo nutraukti pogrindžio-katakombinę slaptą veiklą ir vėl tapo laisva bažnyčia visuomenėje.“ Pernai metais Lietuva atšventė savo 20 metų nepriklausomybės atgavimo sukaktį. Lietuvos vyskupai tuos metus paskelbė Dievo Gailestingumo metais kaip padėką už laisvės dovaną. „Manau, – sakė prel. Putrimas, – nė vienas iš mūsų negalime išsivaizduoti, kokia trapi ir brangi laisvės dovana yra, kol jos netenkama.“

Dievo gailestingumo pamaldumas – Lietuvos dvasinis turtas

Dievo Gailestingumo paveikslu kopija, pašventinta kardinolo Audrio Bačkio Vilniaus katedroje, buvo iškilmingai įnešta Sao Paulo lietuvių šokių grupių „Rambynas“ ir „Nemunas“. Paveikslas originalas kabo Lietuvos sostinėje Vilniuje, Dievo Gailestingumo šventovėje.

1934 metais vienuolė šv. Faustina



Sao Paulo lietuviai išgirdo Aleksandro Stankevičiaus „Requiem“.

išgyveno mistinį apsišvišimą – regėjo Jėzų Kristų, kuris per ją norėjo perduoti pasauliui gailestingumo žinią. Gailestingasis Jėzus prižadėjo, kad tas, kas melsis Dievo gailestingumo vainikėli (maldų pyne) ir tai darys pasitikėdamas Jėzumi, nepraradus. Jis įsakė šv. Faustinai, kad Jo paveikslas būtų nutapytas rodant Jo gailestingą širdį. Pamaldumą į Dievo gailestingumą patyrė popiežius Jonas Paulius II, kurio dėka žinia apie šį apsišvišimą paplito po visą pasaulį.

Dievo Gailestingumo paveikslu kopijas šiandien matė daug žmonių, gyvenančių įvairiose šalyse, ypatinai Pietų Amerikoje. Šv. Faustina savo dienraštyje rašė: „tikiu ir raginu – nepaliukime melsti Dievo gailestingumo pasauliui, kurį kamuoja vargas ir nerimas. Melskime pagalbos sau, šeimoms, mūsų Tėvynei; melskime taikos, teisingumo ir solidarumo visoms tautoms. Melskime Dievo gailestingumo kenčiantiems, prislėgtiems, netekusiems vilties, ligoniams ir apleistiesiems. Dievo gailestingumas visus priglobia, paguodžia, sustiprina, padrašina“ (D 1074).

Pagrindinė prel. Putrimo mintis, pasiūlius rengti šį simpoziumą, buvo Dievo gailestingumo Sao Paulo mieste pagarbinimas. Pasak jo, Lietuva, toks tolimas ir mažas katalikiškas kraštas Europoje, prie Baltijos jūros pakrantės, gali pasidalinti su Brazilija, vienu iš didžiausių katalikiškų kraštų, šiuo giliu dvasiniu turtu – Dievo gailestingumo pamaldumu.

Po prel. Putrimo apie Dievo gailestingumą šv. Rašte kalbėjo dr. prof. Zaninna, o apie Dievo gailestingumą socialinėje veikloje – Benediktinų vienuolis Jonas Evangelisto Kovas.

Per katalikų bendruomenes keliaujanti „Requiem“

Labai gražiai buvo parengta meninė simpoziumo dalis. Jos metu pagrindinę programą dalį atliko Kanados choras iš Montreal, vadovaujamas kompozitoriaus Aleksandro Stankevičiaus. Choras yra pradėjęs įgyvendinti neįprastą projektą: skirtingų šalių lietuvių ir kitataučių katalikų bendruomenėms skleisti 2010 metais kompozitoriaus Stankevičiaus sukurtą, lotynų kalba giedamą „Requiem“. 2010 m. atlikęs „Requiem“ Montreal, choras apsikeitė

natomis su kitų miestų choralais, kurie mokėsi kūrinį patys, o Montreal choras prisijungė prie jų savaitgaliui. Taip įvyko ir šio simpoziumo metu – atliekant šį veikalą prie Montreal choro prisijungė Sao Paulo lietuvių choras (vadovas Audrius Tatarūnas).

Stankevičiaus „Requiem“ 2011 m. skambėjo Chambly, Toronto (Kanada), Los Angeles, Boston (JAV) miestuose, o dabar ir Sao Paulo mieste. Visi „Requiem“ išmokę – lietuviai ar nelietuviai – yra kviečiami prisijungti ir dalyvauti kitame choro koncerte. Taip šio straipsnio autorė, gyvenanti Boston, kartu su keliomis kitomis bostonietėmis atsidūrė Sao Paulo Dievo gailestingumo simpoziume.

Prancūziškai grakštus kūrinys

Nors „Requiem“ turi laikytis tam tikrų muzikinio žanro taisyklių ir būti sukurtas pagal tam tikras lotyniškas eiles, Stankevičiaus kūrinys nėra niūrus ar sunkus, nėra ir liūdnas. Aš šį kūrinį apibūdindčiau prancūziškai grakščiu – gal todėl jį smagu giedoti, gal todėl jis labai patinka tokiam margam klausytojų būriui. Stankevičiaus „Requiem“ ne pabrėžia mirtį kaip viso ko pabaigą, bet išaukština gyvenimą ir patekimą į rojų to gražaus gyvenimo žemėje pabaigoje.

Iš Portugalijos atvykusi Dalia Uzdilaitė Sao Paulo „Requiem“ papuošė jaunų Brazilijos lietuvių šokių judesiais, kuriuos atliko Sao Paulo „Nemuno“ ir „Rambynų“ jauni šokėjai, besiruošiantys XIV lietuvių tautinių šokių šventei, kuri vyks Boston šių metų liepos 1 d. Nors pradžioje nemačiusiems buvo nelengva išsivaizduoti, kaip galima šokio judesiais apipinti „Requiem“ dalis, pvz., „Kyrie“, bet galutiniu rezultatu liko patenkinti ne tik žiūrovai ir dalyviai, bet ir pats kompozitorius Stankevičius, kuris pats pianinu akompanavo kūriniui.

Šeštadienio vakare Brazilijos lietuviai ir vietiniai brazilai užpildė visą vienuolyno salę. Ir sekmadienį lietuvių šv. Juozapo bažnyčia, Villa Zelina rajone, buvo pilnutėlė, o tai, kaip sako Sao Paulo lietuviai, labai retai atsitinka.

Nukelta į 13 psl.

SPORTAS

ŠALFASS Veteranų krepšinio turnyras

ARVYDAS BUBULIS

Kovo 31 d.–balandžio 1 d. saulėtoje Florida valstijoje, Palm Beach Gardens mieste, įvyko Šiaurės Amerikos lietuvių fizinio auklėjimo sporto sąjungos (ŠALFASS) Veteranų krepšinio turnyras. Turnyre dalyvavo šešios komandos: „Gintaras“ iš Toronto, „Kovas“ iš Detroit, „Stumbras“ iš Palm Beach, „Žalgiris“ iš Čikagos, „Florida“ iš Palm Coast ir „Lietuviai“ iš New Jersey.

Kovo 31 d. 10 val. ryte turnyras buvo atidarytas sveikinimo žodžiu, kurį tarė JAV LB Palm Beach apylinkės pirmininkė Jolita Dromantaitė ir ŠALFASS atstovas Žilvinas Bublīs. Po komandų pristatymo nuskambėjo Kanados, Amerikos ir Lietuvos himnai.

Pirmieji turnyrą pradėjo „Kovas“ ir „Stumbras“. Rezultatu 55:30 laimėjo „Stumbro“ krepšininkai. Antrieji į kovą stojo „Lietuviai“ su „Florida“ (55:63), vėliau savo jėgas išbandė „Stumbras“ su „Gintaru“ (50:41), „Florida“ su „Žalgiriu“ (58:56), „Lietuviai“ su „Žalgiriu“ (38:47) ir „Kovas“ su „Gintaru“ (44:54).

Pasibaigus pirmos dienos varžyboms, visi krepšininkai ir svečiai buvo pakviesti į šventinį vakarą, kuriame koncertavo Audronė Simanonytė iš New York. Dainos dar ilgai netilo, visi liko patenkinti ir, gerai nusiteikę, planavo susitikti kituose rengi-

niuose.

Balandžio 1 d., sekmadienį, anksčiau ryte prasidėjo varžybos tarp „Lietuvių“ ir „Kovo“ dėl 5–6 vietos, kurios baigėsi rezultatu 87:42 „Lietuvių“ naudai. Pirmoje pusfinalių kovoje susitiko „Stumbras“ su „Žalgiriu“. Po atkaklios kovos „Stumbro“ krepšininkai pralaimėjo rezultatu 48:55. Šia pergale „Žalgirio“ krepšininkai užsitikrino vietą baigiamosiose rungtynėse, kuriose susitiko su „Florida“ krepšininkais, kurie kito pogrūpio pusfinalyje įveikė „Gintaro“ krepšininkus (47:43).

Mažajame finale dėl 3–4 vietų kovoją „Stumbras“ ir „Gintaras“.

Pralaimėdami 15 taškų skirtumu, Toronto „Gintaro“ krepšininkai nepalūžo ir rezultata išlygino (50:50), o nugalėtojas – „Stumbras“ – paaikškėjo tik po pratęsimo (55:52).

Dėl čempionų vardo kovėsi „Žalgiris“ ir „Florida“ krepšininkai. Čia „Žalgiris“ nugalėjo „Floridą“ (66:50). Sveikiname Čikagos krepšininkus, iškovojo 2012 m. ŠALFASS Veteranų krepšinio čempionų vardą. Jiems buvo įteikti ŠALFASS „aukso“ medaliai ir JAV LB įsteigtas apdovanojimas. Antros vietos krepšininkams iš Palm Coast buvo užkabinti „sidabro“, o Palm Beach „Stumbro“ krepšininkams – „bronzos“ medaliai.

Organizatoriai dėkoja Palm Beach LB apylinkės valdybai, Florida Lietuvių kultūros ir švietimo centrui, Florida lietuvių krepšinio lygai, Neringai Kuprytei, Antanui ir Sandrai Greičiams, dr. Andrea Zotovas, Jūratei Meister, Ingridai Bridikytei, Jolita Dromantaitėi, JAV LB Krašto valdybos vicepirmininkui sporto reikalams Arvydai Bubuliui ir ŠALFASS valdybai už suteiktą galimybę rengti šį turnyrą Florida valstijoje.

Arvydas Bubulis – Florida Lietuvių krepšinio lygos valdybos narys.



2012 m. ŠALFASS Veteranų krepšinio turnyro laimėtojai – Čikagos „Žalgiris“ – su „Florida“ krepšinio komanda.

NCAA čempionai – „Kentucky Wildcats“

PAUL TRIUKAS

Praėjusios savaitės pabaigoje New Orlean įvyko šių metų NCAA pirmojo diviziono krepšinio turnyro baigiamoji ketveto varžybos, kurias laimėjo University of Kentucky komanda „Wildcats“.

Baigiamosiose varžybose ji susikovė su University of Kansas komanda „Jayhawks“. Kansas komanda pirmoji pelnė taškus, bet jau po penkių minučių Kentucky studentai persvėrė rezultata ir, nė karto sėkmės iš

rankų nepaleidę, rungtynes laimėjo rezultatu 67:59.

„Wildcats“ rezultatyviausiai žaidė Doron Lamb, pelnęs 22 taškus. 14 taškų pridėjo NBA „Atlanta Hawks“ žaidėjas Jeff Teague brolis Marquis Teague, 11 – Michael Kidd-Gilchrist, 9 – Terrence Jones. Anthony Davis išrinktas naudingiausiu turnyro žaidėju. Jis pelnė 6 taškus, atkovojo 16 kamuolių, atliko 5 rezultatyvius perdavimus, blokavo 6 metimus ir perėmė 3 kamuolius.

N. Djokovic nugalėjo A. Murray

PAUL TRIUKAS

Praėjusią savaitę Miami baigėsi dvi savaites trukęs ATP „Masters“ serijos teniso turnyras, kuriame pergalę šventė pirmoji planetos raketė Novak Djokovic.

Serbas turnyro baigiamosiose varžybose susikovė su britu Andy Murray. Tai buvo 13-as kartas, kai šie tenisininkai susitiko teniso aikštelėje. Iki tol Djokovic buvo laimėjęs 7, o Murray – 5 tarpusavio susitikimus. Šį kartą pranašesnis buvo serbas. 24-erių metų Djokovic šia pergale iškovojo 2-ąjį titulą šiais metais ir 30-tą karjerėje.

ATP lentelės penketukas nepakito – joje pirmauja Djokovic. Ričardas Berankis per savaitę nukrito per dvi vietas į 176-ą vietą, o Laurynas Grigelis pakilo penkiomis vietomis – į 192-ą vietą.

Moterų varžybas laimėjo lenkė Agnieszka Radwanska, 7–5, 6–4 nuga-



Novak Djokovic.

AP nuotr.

lėjusi rusę Maria Sharapova. Lietuvė Lina Stančiūtė per savaitę iš 225-os vietos pakilo į 224-ą.



I. Tobias ir D. Stagniūnas

Reuters nuotr.

Lietuviams nepasisekė

PAUL TRIUKAS

Praėjusią savaitę Nice, Prancūzijoje, vykusiamame pasaulio dailiojo čiuožimo čempionate Lietuvos pora Isabella Tobias ir Deividas Stagniūnas liko tik aštuoniolikti. Pirmąją vietą ir aukso medalius iškovojo 2010 m. olimpiniai čempionai kanadiečiai Tessa Virtue ir Scott Moir. Sidabru tenkinosi amerikiečiai Meryl Davis ir Charlie White, bronzą – prancūzai Nathalie Pechalat ir Fabian Bourzat.

Tarp 51-os dalyvės moterų rungtyje 34-oje vietoje liko lietuvė Inga Janulevičiūtė. Pirmą vietą užėmė keturiskart Europos čempionė Caro-

lina Kostner. Antra liko rusė Alena Leonova. Bronza atiteko japonai Aki-ko Suzuki.

Iš visų čempionate dalyvavusių lietuvių labiausiai nepasisekė Sauliui Ambrulevičiui. Jis aplenkė tik tris varžovus ir liko 42-as. Aukso medalis atiteko kanadiečiui Patrick Chan, sidabras atiteko japonui Daisuke Takahashi, o bronzą – kitam japonui Yuzuru Hanyu.

Aukso medalius tarp porų iškovojo Vokietijos duetas Aliona Savchenko ir Robin Szolkowy, sidabrą laimėjo rusai Tatiana Volosozhar ir Maxim Trankov, o bronzą – japonai Narumi Takahashi ir Mervin Tran.

Virtuali paroda „Lietuvių literatūros vertimai (2007–2011 m.)“

LAIMA APANAČIENĖ

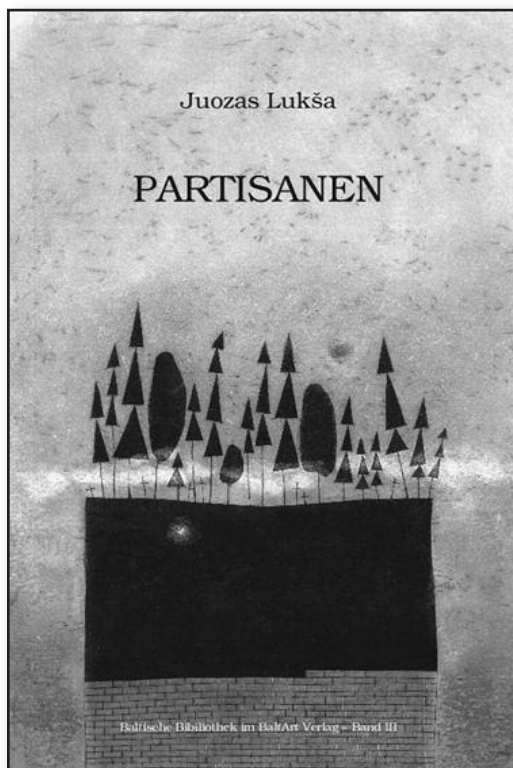
Jau ne kartą esu rašiusi apie Lietuvos Nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos rengiamas virtualias parodas, kuriose mėgstu apsilankyti. Prieš pat didžiąją šventę šios bibliotekos Lituonikos skyrius parengė naują virtualią parodą „Lietuvių literatūros vertimai (2007–2011 m.)“. Šios parodos autorė – Lituonikos skyriaus vyriausioji bibliografe Rasa Čepelienė.

Šia paroda pradamas virtualių parodų ciklas, kuriuo siekiama skaitytojams pristatyti Lituonikos skyriaus knygų fondą, kuriame kaupiamos knygos, išleistos už Lietuvos ribų ir kalba (lietuvių), autorystė (lietuvių autoriai) ar tematika yra susijusios su Lietuva. Šio ciklo parodose knygos bus pristatomos atskiromis teminėmis grupėmis.

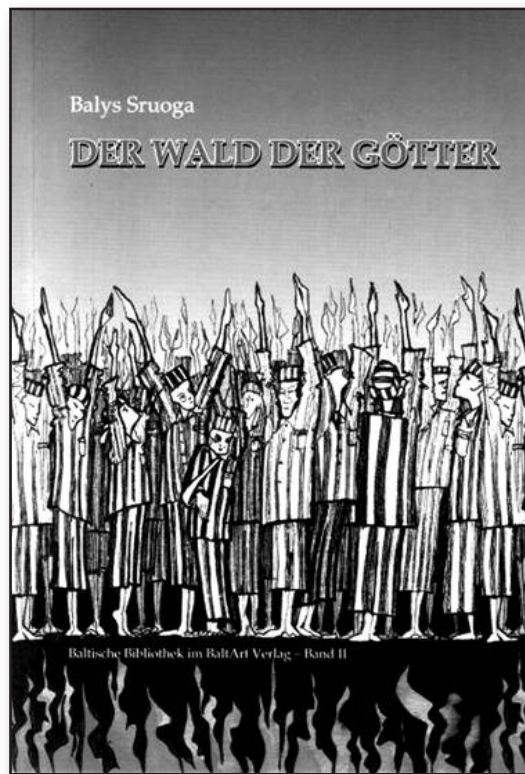
Pirmoji paroda skirta apžvelgti lietuvių autorių grožinės literatūros vertimus, išleistus 2007–2011 metais. Parodos rengėjai, atidarydami parodą, prisipažįsta, kad jų fonduose esantis rinkinys nepilnai atspindi Lietuvos rašytojų vertimų užsienio kalbomis padėtį. Lituonistikos skyrius siekia turėti pilną lietuvių autorių vertimų repertuarą, tačiau, kaip ir visur, taip ir čia, – lėšų stoka ir kitos aplinkybės ne visada leidžia išgyti visus skyrių dominančius leidinius.

Drąsiai galima tvirtinti, kad lietuvių autorių kūrybos užsienio kalbomis renesansas prasidėjo 2001 m. Jį, be jokios abejonės, paskatino tais metais pradėta įgyvendinti Lietuvos Respublikos kultūros ministerijos finansuojama lietuviškų (arba su Lietuva susijusių) tekstų (knygų, kitų leidinių) vertimų į užsienio kalbas skatinimo programa. Šios programos dėka jau išleista 140 lietuviškų knygų vertimų į daugiau nei 20 kalbų.

Lituonikos skyriuje saugomų 2007–2011 m. išleistų vertimų rinkinį sudaro 44 prozos, 15 poezijos, 12 vaikų literatūros leidinių. Įdomu, kad tarp poezijos vertimų net 13 autorių knygų ir tik dvi lietuvių poezijos rinktinės. Latvių kalba išleista – 18, anglų – 10, italų ir vokiečių po 7,



„Partisanen“ [orig. Partizanai]/Juozas Lukša; aus dem Litauischen von Markus Roduner. Langenthal, 2010.



„Der Wald der Götter“ [orig. Dievų miškas] / Balys Sruoga; aus dem Litauischen von Markus Roduner. Langenthal, 2007.

bulgarų, slovėnų ir ukrainiečių – po 4, ispanų, lenkų, rusų – po 3 knygas. Skyriuje taip pat saugoma po vieną vertimą azerbaidžaniečių, čekų, prancūzų, suomių ir net... albanų kalbomis.

Knygų leidybos geografija taip pat plati. Lietuviška kūryba pasiekia skaitytojus ne tik kaimyninėje Latvijoje ar Lenkijoje. Ji leidžiama ir JAV, ir net tolimojoje Brazilijoje.

2007–2011 metais verčiamiausias autorius – Sigitas Parulskis. Parodoje pristatytas jo romanas „Trys sekundės dangaus“ albanų, lenkų, slovėnų ir vokiečių kalbomis. Romualdo Granausko romanas „Gyvenimas po klevu“ pristatomas italų ir ispanų kalbomis (šis romanas dar 1991 metais pasirodė norvegų bei švedų kalbomis). Užsienio leidėjų dėmesio sulaukė ir Balio Sruogos „Dievų miškas“ – parodoje pristatomas romano vertimas italų ir ispanų kalbomis.

Kaip plačiai pasklidusi lietuvių poezija? Lietuvių poezijai pasaulyje aktyviausiai atstovauja Tomas Venclova. Parodoje rodomos jo poezijos rinktinės anglų, lenkų, rusų, vokiečių kalbomis. Marcelijaus Martinaičio dvi poezijos rinktinės pasirodė anglų, viena bulgarų kalbomis. Kornelijaus Platelio eilėraščių rinkiniai išleisti bulgarų, italų ir slovėnų kalbomis. Latvių kalba išleistas Justino Marcinkevičiaus, anglų – Jurgos Ivanauskaitės, italų – Gintaro Grajausko, prancūzų – Vlodo Braziūno poezijos rinktinės.

Parodoje apsilankęs žiūrovas susipažins ir su kitų lietuvių autorių vertimais: į slovėnų kalbą išverstas Kazio Borutos „Baltaragio malūnas“, į anglų kalbą – Jono Meko „Semeliškių idilės“, Ričardo Gavelio „Vilniaus pokeris“, į latvių kalbą – Jurgos Ivanauskaitės „Placebo“, Petro Dirgėlos „Kūlgrinda“, „Joldijos jūra“, „Anciliaus ežeras“, Kristinos Sabaliauskaitės „Silva rerum“, į vokiečių kalbą –

Juozo Lukšos „Partizanai“, Renatos Šerelytės „Mėlynbarzdžio vaikai“, į italų kalbą – Daliaus Grinkevičiūtės atsiminimai „Lietuviai prie Laptevų jūros“, Icchoko Mero „Lygiosios trunka akimirka“ ir daug kitų.

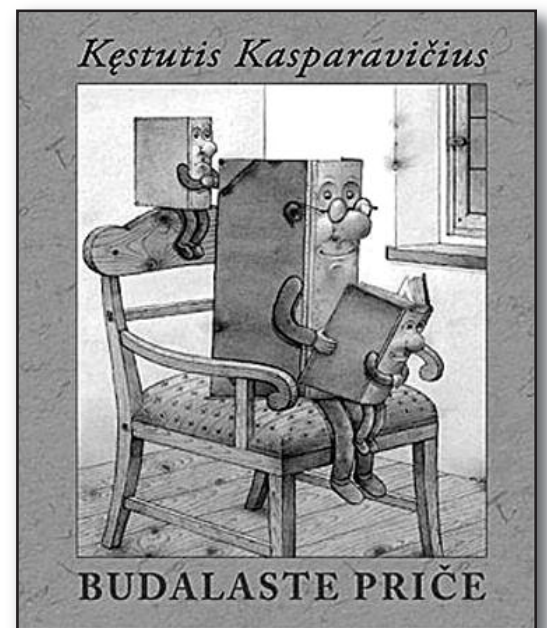
Parodoje vaikų literatūra išskirta atskirai. Vaikų literatūra besidomintis skaitytojas, apsilankęs parodoje, tikrai nustebs knygų vaikams grupėje pamatęs, kad kol kas vertimais neaplenkiamas yra knygų autorius ir iliustratorius Kęstutis Kasparavičius. 2007–2010 metais pasirodė 6 jo knygelės latvių, kroatų, rusų, ukrainiečių kalbomis. Daugiau jo leidinių – net 22 knygelės – turi specializuotas Vaikų literatūros centras. Be jau minėtų, šiame skyriuje saugomi autoriaus knygų vertimai anglų, estų, bulgarų, ispanų, katalonų, kroatų, korėjiečių, rusų, vokiečių kalbomis. Kęstutis Kasparavičius iliustravo ir kitas parodoje pristatomas vaikų literatūros knygas – Aurelijos Čeredaitės „Tinginė ragana“ (italų k.) bei Vytauto V. Landsbergio „Tinginių pasakos“ (latvių k.). Ukrainiečių kalba išleista ir V. V. Landsbergio knyga „Arklis Dominiko meilė“.

Vaikų literatūrai užsienio kalbomis atstovauja Sigutė Ach (ukrainiečių k.), Brigita Jovaišienė (latvių k.), ukrainiečių kalba išėjo ir lietuvių liaudies pasakų rinktinė.

Vaikų literatūrai užsienio kalbomis atstovauja Sigutė Ach (ukrainiečių k.), Brigita Jovaišienė (latvių k.), ukrainiečių kalba išėjo ir lietuvių liaudies pasakų rinktinė.

Lietuviškos kūrybos sklaidą užsienio šalyse lemia ir geranoriški lietuvių literatūros skleidėjai bei vertėjai. Lietuviškos kultūros ambasadoriais galime pavadinti ne vieną užsienyje gyvenantį žmogų: Italijoje – Guido Michelini ir Pietro U. Dini; Latvijoje – Indra Brūvere, Talrids Rullis, Daina Avotiņa; Vokietijoje – Claudia Sinning ir Markus Roduner; JAV darbuojasi Laima Sruoginis, Jonas Zdanys, Brazilijoje – Akvilė Galvosaitė. Tikėtina, kad su „Lietuviškų knygų“ parama ar be jos užsienio šalyse ir toliau bus verčiama ir pristatoma lietuvių literatūra.

Visus besidomintus lietuvių autorių vertimais ir jų sklaida pasaulyje kviečiu apsilankyti tinklalapyje www.lnb.lt/parodos ir apžiūrėti virtualią parodą „Lietuvių literatūros vertimai (2007–2011 m.)“.



„Budalaste priče“ [orig. Kvailos istorijos] / Kęstutis Kasparavičius; prijevod s litavskog Mirjana Bračko. Zagreb, 2008.

aabs CONFERENCE 2012
Baltijos studijų konferencija / 23rd Conference on Baltic Studies
 2012 balandžio mėn. 26-28 d. d.
 University of Illinois at Chicago, 750 South Halsted, Chicago
 Vyks plenarinės sesijos, bus pranešimai ir kultūrinės programos.
 Lietuvių visuomenė mielai kviečiama dalyvauti.
 Sesijos vyks anglų kalba.
<http://depts.washington.edu/aabs/chicago-conf-2012>

autotradeusa
 sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com

**PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI
 AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.
 PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
 ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!**
 Tel. 708-430-4710, 630-774-1192

APŽVALGOS

Redaktorė Loreta Timukienė • El. paštas: loresetim@gmail.com

Mūsų visų siekis – laisvė, taika, pagarba žmogiškam orumui

Šių metų vasario 27 d. Airijos Tarptautinio ir Europos reikalų instituto kvietimu Dubline lankėsi Lietuvos teisininkas, diplomatas, buvęs Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministras, Europos Sąjungos (ES) specialusis įgaliotinis Afganistane Vygaudas Ušackas. Airijos katalikų misija visada pasinaudoja iškilų Lietuvos piliečių viešnagėmis. Ir ši kartą po šv. Mišių už Tėvynę Lietuvą Dublino šv. Andriejaus bažnyčioje, kurioje reziduoja kun. Egidijus Arnašius, vyko malonus susitikimas su garbingu svečiu. Skaitytojams siūlome dviejų misionierių – Vygaudo Ušacko ir kun. Egidijaus Arnašiaus – pokalbį.

– Jūsų Ekselencija Ambasadoriau, esate ES misijos Afganistane vadovas. Kokia Afganistano dabartis ir kokia šios šalies ateitis?

– Afganistanas pergyvena 30 metų trunkančią vidaus plėšimų ir karų traumą. Tarptautinė bendruomenė, kurios sudėtinė dalis yra Lietuva, padeda afganams kurti tokią ateitį, kad šalis gyventų ant taikos pamatų, netaptų tarptautinių teroristų ruošimo bei operacijų vykdymo lauku. Praėjusių metų gruodžio 5 d. vykusioje Bonos konferencijoje 83 pasaulio valstybės, tarp jų ES ir jos narė Lietuva, bei Afganistanas prisiėmė apibusę atsakomybę bendradarbiaujant stiprinti afganų saugumo pajėgas bei valdymo institucijas, padėti jiems išgauti ir tinkamai panaudoti turtingus Afganistano žemių gamtinius išteklius bei didinti biudžeto įplaukas.

– Tarnaudamas Lietuvai daug laiko dirbote atsakingose Lietuvos ambasadoriaus pareigose tiek JAV, tiek Jungtinėje Karalystėje, o dabar esate tolimame, atšiauriame, paslaptینگame ir labai pavojingame europiečiui Afganistane. Iš šalies žiūrint kartais galima objektyviau vertinti įvykius Tėvynėje. Kokią matėte ir matote dabarties Lietuvą?

– Iš tikrųjų per atstumą dažnai gali siekti kritiškai pažvelgti ir atskirti pelus nuo grūdų. Iš konflikto zonos stebint įvykius Lietuvoje, negali nestebinti faktas, kiek laiko, energijos ir išteklių mes prarandame menkoms politinėms rietenoms ir labai jau provincialiems ginčams. Atrodo, gyvename Europoje, globaliame pasaulyje, o šito akivaizdaus fakto vis nenorime ar negalime pripažinti. Esame galingiausias karinės sąjungos NATO narė, gauname daug paramos ir turime plačių ekonominių galimybių būdami ES nariais. Šalia mūsų, – nors ir nenuspėjama, bet turtinga Rusijos rinka. O pažiūrėjus iš toliau atrodo, kad visą energiją išleidžiame kivirčams ir ginčams Lietuvos viduje, būtų ir nebūtų priešų paieškai. Vietoj to linkiu ir tikiuosi, kad sugebėsime susitelkti ir, pakilę virš asmeninių, politinių ambicijų, pataikavimosi populistinei nuotakai, perimsime mūsų pirmtakų Didžiavirčių – Mindaugo, Vytauto, Gedimino – palikimą ir drąsiai kursime ateitį ant tvirtų vertybinių pamatų. Tam reikalinga vizija ir lyderystė.

– Kaip Jūsų akimis atrodo iš-eivija? Aš pats šio žodžio ilgai nemėgau, nes visada laikiau ir tebe-

laikau save vienytytės Lietuvos grandimi. Bet po 7 metų buvimo Airijoje, stebėdamas vietos lietuvius, vis labiau ir labiau suvokiu, kad dauguma mūsų į Lietuvą jau nebegriš. Vaikai, tuo labiau anū-kai taps jau kitos kultūros dalimi.

– Esu tikras, jog sutiksime, kad ir tie, kurie gyvena Tėvynėje, ir tie, kurie gyvena svetimuose kraštuose, mes visi esame Lietuviai! Kur bebūtume ir ką beveiktume, didžiukimės tuo bei prisidėkime prie kiekvieno iš mūsų, taip pat ir mūsų Tėvynės saugumo ir klestėjimo. Globalizacijos amžiuje nebūtina būti Lietuvoje, kad išliktumei šalies patriotu. Aplankius Jus Dubline, pabendravus su vietos lietuviais, aš Jūsų niekada nevadinsiu išeiviais. Jūs, jie ir mes – visi esame Lietuviai! Ir rašau tai didžiaja raide, nes, stebint Airijos Lietuvių pastangas puoselėti lietuvių, remti lietuvišką katalikų sielovadą bei siekį padėti artimiesiems Tėvynėje, ma-



ES specialusis įgaliotinis Afganistane Vygaudas Ušackas Kabule.

žaja raide prasidedančiu žodžiu vadinti jų negalime, nors dabartinės gramatikos taisyklės to ir neleidžia daryti, bet tai dar vienas dalykas, kurį verta keisti. Tikiuosi, kad Lietuvos vadovai ir politikai pripažins šiuos globalius pokyčius ir darys neatidėliotinus sprendimus, kurie stiprintų politinius ryšius tarp svetimuose kraštuose esančių mūsų brolių ir seserų bei Lietuvos, sudarant galimybę turėti dvigubą pilietybę, elektroniskai balsuoti, dalyvauti Seime, remiant lietuvų kalbos mokymą, skatinant investavimo ir prekybos plėtotės programas. Jei to valdžia nesugebės padaryti, manau, kad pilietinės ir visuomeninės iniciatyvos anksčiau ar vėliau tai privers padaryti.

– Grįžkime prie Lietuvos šian-dienos: neseniai švedas, vertėjas, kino dokumentininkas Jonas Ohman, Lietuvoje gyvenantis jau 26 metus, lietuvių mentalitete pastebėjo vyraujančią baudžiauninko-partizano tipą. Ką Jūs pirmučiausia išvelgtumėte šiuolaikinio lietuvių sąmonėje? Ir kaip, Jūsų manymu, šis pastebėjimas padeda ar trukdo kurti teigiamą Lietuvos ateitį?

– Mes ilgą laiką buvome veikiami partizaninio, gynybinio palikimo, kuriuo tikrai privalome didžiūotis. Tai apspręsta Sibiro kančių, partizaninio judėjimo bei laisvės puoselėjimo sovietinės okupacijos laikais patyrimu, kai Katalikų bažnyčia atliko ypatingą istorinės atminties puoselėjimo, teisingumo ir susitelkimo sun-

kiais pogrindžio metais vaidmenį. Bet dabar mes esame laisvi! Nors laisvė nereiškia atsakomybės ir pareigų nebuvimo. Būtina puoselėti šeimos tradicijas, gerbti žmogiškąjį orumą, padėti artimui ir tiems, kam sunku, išlaikyti ir stiprinti lietuvių. Globalizacija nėra vienareikšmis reiškinys. Kiekvienas iš mūsų ir visi kartu mes kuriame ateitį, kuri yra veikiamą ne tik naujų ekonominių ir socialinių reiškinų įvairovės, bet ir gebėjimo išlaikyti kertinius vertybinius pamatus – asmeninę laisvę, meilę Dievui ir artimui, patriotizmą bei ištikimybę Tėvynei, pakantumą ir pagarbą kitataučiams bei kitą religiją išpažįstantiems. Todėl manau, kad Lietuvos visuotinės gerovės raktas slypi gebėjime išlaikyti kertines vertybes bei tuo pačiu, sutelkus pasaulio lietuvių talentus ir pastangas, drąsiai kurti saugią, klestinčią Lietuvą.

– Anot to paties Jono Ohman, vienas iš reikšmingiausių lietuvių

mu 1941 m. birželio 14 d. vien už tai, kad jie turėjo nemažą ūkį Utenos rajone. Senelis Adomas 5 metus kalėjo Rešotų lageryje Nr. 2, o močiutė su mano tėveliu ir jo seserimi atskirai nuo senelio kirto Sibiro miškus Altajaus, vėliau Krasnojarsko kraštuose.

Mano mama užaugo paprasto ūkininko šeimoje. Jos artimieji buvo laisvės kovotojai – partizanai. 1948 m. sribų kulka sužeidė mano mamą, kai pas juos kaime slapstėsi pusbroliai partizanai. Iki šiol matomas kulkos pėdsakas jos petyje. Tačiau iki Nepriklausomybės ji nenoriai apie tai pasakodavo. Prieš porą metų savo vaikus Paulą ir Raimundą nuvežiau į atokią sodybą Ukmergės rajone, kur radome iki šiol išlikusius kulku, kurios vos nenusinešė mano mamos gyvybės, pėdsakus trobos grindyse bei sienose. Mama tuomet buvo su mumis ir viską prisiminusi pasakojo. Tai mano vaikams padarė neišdildomą įspūdį.

2007 m. kartu su sūnumi Raimundu „Misijos Sibiras“ rėmuose lankėmės Krasnojarsko ir Irkutsko kraštuose. Ten aplankėme ir Rešotų lagerį Nr. 2, kur buvo įkalintas senelis. Kartu su jaunimu tvarkėme apleistą lietuvių kapines. Manau, svarbiausia, kad kiekvienas iš mūsų, kaip galėdamas, perduotų istorinę atmintį jaunajai kartai. Laisvė nėra dovana. Už ją kovojo ir gyvybes paklojo tūkstančiai mūsų tėvų ir protėvių.

– Kai Jūs dirbote Lietuvos ambasadoriumi Jungtinėje Karalystėje, vienas ambasados darbuotojas, man lankantis Lietuvos atstovybėje Londone, prasarė, kad dabar turime ambasadorių su „įpurškimu“. Taip vaizdžiai buvo nupieštas Jūsų portretas, kaip žmogaus su energija, valia, protu ir gražiu lietuvišku užsispirimu. Pasvajokime, ką reikėtų padaryti kiekvienam iš mūsų, kad Lietuvos įvaizdis būtų irgi su „įpurškimu“? Ir kiek ilgai to reikės laukti?

– Net nežinau, ar tai priekaištas, kritika ar komplimentas. Mane, pasirodo, ir Afganistane bendradarbiai vadina „Duracel“ – nenuilstančia baterija. Tačiau ne taip svarbi pravardė ar jos reikšmė, žymiai svarbiau – vizija, nuoseklumas ir gebėjimas apie save sutelkti bendraminčių ratą tikslui pasiekti. Šia prasme man visuose darbo baruose: Vilniuje, Briuselyje, Washington ir Londone – sekėsi. Turėjau puikią komandą, kurią sutelkė bendras tikslas ir komandinis darbas, paremtas pasitikėjimu ir profesionalumu. Na, o apie įvaizdį galime kalbėti iki išnaktų. Tačiau man labiausiai patiko neseniai matyta „Al Jazeera“ TV laida iš Vilniaus – apie sveikiausią, mažiausiai nutukusių žmonių miestą! Gal tuo vertėtų pasinaudoti ir skleisti vienos iš didžiausių pasaulio TV žinią apie sveiką gyvenimo būdą bei maitinimą puoselėjantį pasaulio kraštą Lietuvą, į kurią visi norėtų atvykti, mokytis, investuoti, sveikai gyventi ir šitaip prisidėti prie mūsų gerovės!? Ar ne toks turėtų būti mūsų siekis vis labiau priklausomame ir dėl talentų, idėjų ir žmonių besivaržančiame pasaulyje?

– Dėkojame už pokalbį.

Pokalbis sutrumpintas. Visą straipsnį galite skaityti Bernardinai.lt

LIETUVOS IR PASAULIO NAUJIENOS

Redaktorė Loreta Timukienė • El. paštas: loretatim@gmail.com



Vilnius (ELTA) – Šiais metais anksti švenčiamos šv. Velykos, atrodo, Lietuvoje bus visai nepavasariškos. Savaitgalį numatomas sniegas, naktimis vietomis šals iki 6 laipsnių. Balandžio 5 d. rytas kai kuriuose pietiniuose rajonuose labiau priminė gūdžių žiemą nei balandžio mėnesį. Balandžio 4 d. pietinėje šalies dalyje kritulių iškrito ištis gausiai – 8–12 mm, o ir pačių įvairiausių. Daugiausia snigo ar krito šlapdriba, vietomis ir smagiai nulijo. Kai kuriuose rajonuose vėl susidarė sniego danga. Dažnai pasigirsta, kad tai labai neįprasta ir ankstesniais metais to nebūdavo. Iš tiesų paskutiniaisiais metais balandžio pradžia būdavo šiltesnė. Tačiau bene kasmet pavasario metu pasitaiko šalto oro įsiveržimai. Vėlai atėjusi šioji žiema pernelyg lėtai žingsniais palieka mūsų šalį.

Dalius Kazlauskienės nuotr.

Lietuvos žydų bendruomenė dėkoja Seimui ir Vyriausybei

Vilnius (ELTA) – Lietuvos žydų bendruomenė, atstovaujanti Lietuvoje gyvenantiems žydams ir 27 žydų organizacijoms, dėkoja Seimui ir Vyriausybei, priėmusiems nutarimą kompensuoti okupacinių režimų nusavintą nuosavybę.

Lietuvos žydų bendruomenės teigimu, tai buvo ne tik teisinis žingsnis, bet ir svarbus istorinio teisingumo aktas. Žydų bendruomenės indėlio į Lietuvos ūkį, kultūrą, meną ir švietimą reikšmė yra neginčijama, tačiau dėl okupacijos beveik visa žydų bendruomenė buvo išnaikinta, o jos nuosavybė nusavinta, teigiama išplatintoje padėkoje.

Lietuvos žydų bendruomenės vardu jos pirmininkas dr. Simonas Alperavičius ir pavaduotoja Faina Kukliansky užtikrina, kad valstybės lėšos nebus panaudotos tenkinant pavienių asmenų arba jų grupių pagei-

davimus.

Vyriausybė priėmė nutarimą įsteigti fondą, skirtą naudoti paskirtą kompensaciją už nusavintą Lietuvos žydų religinių bendruomenių nekilnojamą turtą. Vadovaujantis įstatymu, per 10 metų į fondą turės būti pervesta 128 mln. litų. Fondui skiriamos valstybės biudžeto lėšos bus naudojamos Lietuvos žydų religiniams, kultūros, sveikatos apsaugos, sporto, švietimo, mokslo projektams Lietuvoje finansuoti. Fondas taip pat remia Antrojo pasaulinio karo metais Lietuvoje gyvenusių ir nuo totalitarinių režimų (holokausto ir sovietinio genocido bei represijų) nukentėjusių žydų tautybės asmenis. Šių metų valstybės biudžete tam numatyta skirti 3 mln. litų. Fondo lėšų paskirstymą kontroliuos valstybinis auditas.

Patvirtinta Ž. Balčiūnaitei skirta nuobauda

Lozana (ELTA) – Sporto arbitražo teismo (CAS) vertinimo komisija atmetė maratono bėgikės Živilės Balčiūnaitės apeliaciją ir patvirtino Lietuvos lengvosios atletikos federacijos (LLAF) jai paskirtą dvejų metų diskvalifikaciją. CAS sprendimas yra galutinis ir neskundžiamas.

LLAF už Tarptautinės lengvosios atletikos federacijos Antidopin-

go taisyklių pažeidimą Ž. Balčiūnaitei skyrė dvejų metų diskvalifikaciją, bėgikė negalės dalyvauti varžybose iki 2012 m. rugsėjo 6 d. LLAF sprendimu, Ž. Balčiūnaitė turėjo grąžinti 2010 m. Europos lengvosios atletikos čempionate iškovotą aukso medalį, o jos treneriui Romui Sausaičiui pareikštas griežtas papeikimas.

Popiežius pasmerkė raginimus atšaukti celibatą

Vatikanas (BNS) – Popiežius Benediktas XVI išsakė retą ir tiesioginį pasmerkimą kunigams, kurie abejoja Bažnyčios politika dėl dvasininkų celibato ir moterų iššventinimo į kunigystę, sakdamas, jog jie elgiasi savanaudiškai, nepaklūsami jo valdžiai. Neklusnius dvasininkus pontifikas kritikavo sakdamas homiliją per Šv. Petro bazilikoje aukotas Krizmos Mišias, kai kunigai prisimena iššventinant duotus įžadus.

2006 m. grupė Austrijos kunigų įkūrė judėjimą „Pfaffer Initiative“, ragindami atšaukti kunigų celibatą ir leisti iššventinti moteris, Bažnyčiai jaučiant kunigų stygių. Benediktas XVI sakė, jog disidentai tvirtina

esantys susirūpinę dėl Bažnyčios, tačiau iš tiesų „desperatiškai stengiasi pastūmėti Bažnyčią pasikeisti pagal jų pačių pageidavimus ir idėjas.

M. Romney laimėjo dar trejus pirminius rinkimus

Washington, DC (BNS) – Buvęs Massachusetts valstijos gubernatorius Mitt Romney laimėjo dar trejus pirminius rinkimus. Anot amerikiečių žiniasklaidos, jis balandžio 3 d. pergalę šventė Maryland, Wisconsin valstijose ir sostinėje Washington.

TV stoties CNN teigimu, M. Romney jau turi užsitikrinęs daugiau kaip pusę delegatų, partijos suvažiavime rugpjūčio pabaigoje rinkiančių Respublikonų partijos kandidata, balsų. Negalutiniais duomenimis, Maryland valstijoje M. Romney gavo 50 proc. balsų, o didžiausias jo priešininkas Rick Santorum – tik 29

proc. Washington, DC buvęs gubernatorius surinko net 68 proc. balsų.

Gerai rezultatai R. Santorum buvo numatomi Wisconsin valstijoje, tačiau, anot duomenų, M. Romney pergalę šventė ir čia. Iš viso balandžio 3 d. buvo išdalyti 98 delegatų balsai. Kad partijos suvažiavime būtų paskelbtas respublikonų kandidatu į prezidentus, pretendentas turi gauti mažiausiai 1,144 delegatų balsus. R. Santorum jau nebeturi realių galimybių pasiekti šią ribą. Tačiau jis siekia, kad reikalingo delegatų balsų skaičiaus negautų ir M. Romney.

B. Obama užsipuolė respublikonus

Washington, DC (BNS) – Likus pusmečiui iki rinkimų JAV prezidentas Barack Obama aštriai užsipuolė respublikonus. Savo kalboje Washington jis apkaltino juos „socialdarvinizmu“. Konservatorių taupymo planai esą yra „Trojos arklys“. Iš tikrųjų respublikonai siekia radikaliai pakeisti visuomenę, kalbėjo B. Obama susitikime su laikraščių leidėjais.

Tai yra iki šiol aštriausias jo puolimas prieš respublikonus, kurie šiuo metu dar ieško savo kandidato lapkričio 6 d. vykstantiems presiden-

to rinkimams. B. Obama pirmiausiai kritikavo naujausius opozicijos pasiūlymus dėl biudžeto, kurie numato didžiulius apkarpyimus socialinėje srityje. Jis dar kartą įspėjo, kad lapkritį vykstantis balsavimas bus krypties pasirinkimas, kuris turės lemiamą įtaką amerikiečių visuomenės ateičiai. Nors B. Obama jau ne kartą davė suprasti, kad socialinio teisingumo klausimą nori padaryti pagrindine savo rinkimų kampanijos tema, tačiau dar niekada prieš tai jis nebuvo taip tiesiogiai nusitaikęs į respublikonus.

JAV paskelbė apribojimus karinei chuntai Malyje

Washington, DC (BNS) – Sekdamas Afrikos valstybių pavyzdžiu, Jungtinės Valstijos paskelbė apribojimus karinei chuntai Malyje. Tiems, kas trukdo Maliui susigrąžinti civilinę vadovybę ir demokratiškai išrinktą Vyriausybę, bus taikomas kelionių draudimas. Į atitinkamą sąrašą bus įtraukti ir pučistų šeimų nariai bei tie, kas „aktyviai remia“ maištaujančių karių vadeivą Amadou Sanogo.

JAV dar kartą paragino karinę

chuntą Malyje „nedelsiant“ atkurti šalyje civilinę tvarką. Prieš tai Washington jau ragino sukilėlius šalies šiaurėje sudėti ginklus ir savo reikalavimų siekti dialogo, o ne smurto keliu. Islamistai praėjusiomis dienomis perėmė strategiškai svarbių miestų Malio šiaurėje kontrolę. Grupė karių kovo 22 d. nuvertė nuo valdžios Malio prezidentą Amadou Toumani Toure.

Texas valstijų nuniokojo keliolika viesulų

Dallas (BNS) – Viename judriausių JAV oro uostų balandžio 4 d. atidėta apie 500 skrydžių, nes per šiaurinę Texas valstijos dalį nužė net keliolika viesulų, kurie paliko tūkstančius būstų be elektros, dar šimtus namų tiesiog išvartė. Tiesa, nukentėjo nedaug žmonių – viena su tuoktinių pora sužeista sunkiai, bet nė vienas nežuvo. Apgriauta ar sugriauta apie 650 namų.

Balandis paprastai pasižymi baisiausiais viesulais, kurių sezonas trunka nuo kovo iki birželio, tačiau dabartinis viesulų siautėjimas verčia manyti apie blogesnę negu „nor-

mali” būseną.

Lancaster mieste sužeista 10 žmonių, du iš jų nukentėjo stipriai, 3 asmenys sužeisti Arlington mieste. Viename pramoniniame Dallas miesto rajone vėjas vartė tuščias vilkikų priekabas stovėjimo aikštelėje kaip vaisvandenių skardines. Didesnė Dallas miesto dalis patyrė visą audros jėgą. Lancaster mieste buvo rodomi iš televizijos stočių sraigtasparnių nufilmuoti namų be stogų ar visai sulygintų su žeme vaizdai. Vien elektros tiekimo įmonė „Oncor” pranešė, jog balandžio 4 d. be elektros buvo 14,000 namų ūkių.

MUTUAL FEDERAL BANK

Namams paskolos, apdraustos sąskaitos

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608

773-847-7747 * www.mutualfederalbank.com

Stephen M. Oksas, *President*

Patarnaujam Čikagos ir apylinkių lietuviams daugiau kaip 100 metų.



ŠIRDIES IR KRAUJAGYSLIŲ LIGOS

VIDAS J. NEMICKAS, MD
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

CHIRURGAI

DR. PETRAS V. KISIELIUS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI 53142
262-948-6990

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, MD, SC
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

SURENDER LAL, MD
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos susitarus

BENDRA PRAKTIKA

ANDRIUS KUDIRKA, MD, MPH
Bendros praktikos gydytojas
15300 West Ave. #221 South
Orland Park, IL 60462
708-590-5300
www.seimosgydytojas.com

AUSŲ, NOSIES, GERKLĖS LIGOS

VYTENIS GRYBAUSKAS, MD
SUSAN T. LYON, MD
Ausų, Nosies, Gerklės ligos,
Chirurgija, Klausos aparatai
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

GINEKOLOGIJA

RAMONA C. MARSH, MD SC
Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos susitarus

STUBURO IR SKAUSMO LIGOS

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD
ANDREW J. YU, MD
ir partneriai Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų
skausmo diagnozės ir gydymo specialistai.
Itasca: 630-748-3300
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Barrington: 847-852-2000
www.illinoispain.com

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų
skausmų gydymas

AKIŲ LIGOS

ARAS ŽLIOBA, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

LINAS SIDRYS, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA – AKINIAI
2701 W 69th St., Chicago, IL
5850 W 111th St., Chicago Ridge, IL
Tel. 708-636-6622

DR. ELIGIJUS LELIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL 60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

ODOS LIGŲ SPECIALISTAI

DR. K. JUCAS
Odos ligų specialistas gydo odos
teigiamus ir neigiamus auglius ir žaizdas.
Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

LIETUVIŠKI

„ANGELŲ SLAUGOS NAMAI“

puiki slauga,
žemos kainos

Tel. 708-207-5023



DRAUGO FONDAS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO IL 60629 • Tel.: 773-585-9500

Švęsdami Kristaus Prisikėlimą sveikiname Draugo fondo narius, rėmėjus ir visus „Draugo“ skaitytojus. Nuoširdžiai dėkojame už aukas Draugo fondui ir už laikraščio finansinį palaikymą. Linkime džiaugsmo, kurį atnešė Prisikėlęs Kristus, ir vilties, kurią žada pavasarį atbundanti gamta.

Draugo fondo direktorių taryba

PAVASARIO VAJAUS ĮNAŠAI

Su 200 dolerių:
Gediminas Balanda, **garbės narys**, iš viso 15,600 dol., Sterling Hts., MI
Donatas Januta, **garbės narys**, iš viso 8,800 dol., Oakland, CA
Gediminas ir Sigita Damašiai, **garbės nariai**: iš viso 2,450 dol., Libertyville, IL
Marija Kuprienė, **garbės narė**, iš viso 1,200 dol., Cicero, IL
Ž. ir V., iš viso 400 dol., PA
Su 100 dolerių:
Juozas ir Bronė Mikuliai, **garbės nariai**, iš viso 5,800 dol., Westchester, IL
Dr. Romualdas ir Gražina Kriaučiūnai, **garbės nariai**, iš viso 5,000 dol., Lansing, MI
Juozas ir Danutė Doveiniai, **garbės nariai**, iš viso 4,900 dol., Clinton Twn. MI
Dr. Jonas ir dr. Ona Daugirdai, **garbės nariai**, iš viso 3,800 dol., Burr Ridge, IL
Patricia Nelia Paulauskas – „Saulė“ Corp., **garbės narė**, iš viso 1,450 dol., Chicago, IL
Vytautas Petruolis, **garbės narys**, iš viso 1,095 dol., Commerce Twn. MI
Agota Tiškuvienė, **garbės narė**, iš viso 1,050 dol., Chesterfield, MO
Irena Raulinaitienė, **garbės narė**, iš viso 1,050 dol., Glendale, CA
Valerija Aukštikalnienė, iš viso 850 dol., Boston, MA
Algirdas Kėblinskas, iš viso 730 dol., Santa Monica, CA
Mindaugas ir Lydija Griauzdės, iš viso 500 dol., Riverside, IL
Sisters of the Immaculate Conception, iš viso 300 dol., Putnam, CT
Gražina Vitas, iš viso 200 dol., Chicago, IL
Valerian Cijūnelis, iš viso 100 dol., Lake in the Hills, IL
Su 50 dolerių:
Eugenijus ir Regina Šilgaliai, **garbės nariai**, iš viso 1,450 dol., Willoughby Hill, OH
Antanas Osteika, **garbės narys**, 1,250 dol., Warren, MI
Vaclovas ir Danutė Jakovickai, **garbės nariai**, iš viso 1,250 dol., Palos Hills, IL
Vida Kuprytė, iš viso 550 dol., Riverside, IL
Jurgita Gvidienė, iš viso 500 dol., Naperville, IL
Marius Prapuolenis, iš viso 450 dol., Chicago, IL
Aldona Jesmantienė, iš viso 375 dol., Riverside, IL
Edmundas ir Marytė Vasiliauskai, iš viso 300 dol., Burr Ridge, IL
Ruth Gričius, iš viso 300 dol., Agoura Hills, CA
Elena Barnet, iš viso 225 dol., New York, NY
Arvydas ir Birutė Kliorės, iš viso 170 dol., Pasadena, CA
Danguolė Ilginytė, iš viso 110 dol., Palos Hills, IL
Danguolė Bartkuvienė, iš viso 50 dol., Beverly Shores, IN
Su 25-20-15-10 dolerių:
Danutė Geldienė, **garbės narė**, iš viso 1,010 dol., Whitmore Lake, MI
Nijolė Gierštikienė, iš viso 645 dol., Oak Lawn, IL
Izabelė Naujalienė, iš viso 550 dol., Cicero, IL
Aloyzas ir Ramutė Aidžiai, iš viso 795 dol., Bethesda, MD
Gintarė Ivaškienė, iš viso 165 dol., Monroe, CT
Vytautas Vaitkus, iš viso 120 dol., Lemont, IL
Rimantas ir Jūratė Grabliauskai, iš viso 90 dol., Burr Ridge, IL
K. ir L. Kizlauskai, iš viso 90 dol., W. Bloomfield, MI
Eugenijus ir Regina Žiuriai, iš viso 50 dol., Wethersfield, CT
Sonia Skrick, iš viso 45 dol., Norwood, MA
Valerija Vaičjurgienė, iš viso 40 dol., Dorchester, MA
Albertas Melnikas, iš viso 25 dol., Bethlechem, CT
Rimantas ir Aldona Vaitkai, iš viso 25 dol., Paradise Valley, AZ
Benius ir Gražina Žemaičiai, iš viso 25 dol., Chatham, IL
Janina Šalnienė, iš viso 25 dol., Lemont, IL
Linus Kelečius, iš viso 20 dol., La Grange, IL
Gediminas Brazaitis, iš viso 10 dol., Highland, IN
Dalia Puškorienė, iš viso 10 dol., Willoughby Hills, OH
DF nuoširdžiai dėkoja visiems aukotojams.



doleris.com

tickets@doleris.com

1-800-514-9989

PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA



KEPYKLA IR DELIKATESAI

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę — www.racinebakery.com

“BAKE FOR ME” KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

321 N. Clark,
Chicago, IL 60654
312-644-7750
pirm. - penkt.
nuo
6:30 v.r. iki 3:30 v.p.p.

4305 S. Halsted,
Chicago, IL 60609
773-624-9900
pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.



Jėzus gyvas, jo galia
Ir valdžia ir karalystė;
Ir man amžina dalia
Paskirta jo tėvonystėj.
Ką jis žada, padarys;
Tai mana tvirta viltis.

Jėzus Kristus Prisikėlė! Iš tikrųjų Prisikėlė! Aleliuja!

Sveikinu visus tautiečius krikščionis su Šventomis Velykomis. Savo bažnyčiose ir šeimose švęskime Dievo Tėvo begalinę meilę mums, žmonėms, kuri pasireiškė Jo Sūnaus Jėzaus kančia ir mirtimi ant kryžiaus bei jo Prisikėlimu nugalint mirtį. Didįjį Penktadienį Dievas parodė, kad Jis yra Tas, kuris nusileidžia iki pat žmogiškosios būties gelmių ir tuo mums užtikrina amžiną vietą Jo karalystėje. Dievo Sūnaus prisikėlimas iš numirusių – tai ženklas visiems Dievo vaikams, kad tikėjimas Viešpačiu Kristumi plačiai atveria amžinojo gyvenimo duris.

Jėzus Kristus Prisikėlė! Iš tikrųjų Prisikėlė! Aleliuja!

Kun. dr. Valdas Aušra
Ziono lietuvių evangelikų liuteronų parapijos klebonas



Ir jis yra Kūno – Bažnyčios galva. Jis – pradžia, mirusiųjų pirmgimis.

(Kol. 1:18a)

Mieli broliai ir seserys prisikėlimo tikėjime,

Krikščionių bažnyčios atsiradimas ir jos tikėjimo pagrindas nebuvo planuojamas žmogaus protu ar norais. Ją pagimdė Jėzaus Kristaus kančios ir prisikėlimo įvykis. Be Šv. Velykų įvykio nebūtų ir krikščionių tikėjimo.

Jėzaus kentėjimo bei pergalingo prisikėlimo įvykyje simboliškai galime išvelgti gimdymo kelią. Kraujas, vanduo, prakaitas, skausmas – tai neatsiejama gimdymo dalis. Ir staiga – netikėtai, nors jau seniai išpranašautas prisikėlimo įvykis – gimimas, peržengiantis laiko ir erdvės ribas, naujosios kūrinių pradžia. Ši pradžia tai mūsų, krikščionių, tikėjimo ištakas ir pamatas. Prisikėlimas – mūsų viltis ir tikėjimo tikslas, o mirtis – tai gimimas... Jėzus jai tarė: „Aš esu prisikėlimas ir gyvenimas. Kas tiki mane, – nors ir numirtų, bus gyvas. (Jn. 11:25)

Palaiminto jums dvasinio prisikėlimo ir krikščioniškų šventų Velykų!

Kun. Liudas Miliuskas
Lietuvių evangelikų liuteronų Tėviškės parapija

Montreal kompozitoriaus „Requiem“

Atkelta iš 7 psl.

Sutiko nepasitikėjimu, išleido su apsikabinimais

Labai įdomu ir nauja bendrauti su Brazilijos lietuviais buvo ir man, jau 18 metų gyvenančiai Boston. Skirtingai nuo daugelio Boston lietuvių, Sao Paulo lietuviai gyvena viename rajone – Villa Zelina. Jie, nors daugelis mano sutiktų buvo vyresnio amžiaus, jau gimę Brazilijoje, nes jų tėvai, o kai kurių – seneliai, atvyko į Braziliją 1926, 1927, 1936, o ne pokario metais. Kadangi Brazilijoje niekas beveik nekalba angliškai, buvo įdomu bandyti susikalbėti lietuviškai, išgirsti senovinę lietuvišką kalbą – tokią, kokia ji Lietuvoje buvo XIX a. pradžioje. Buvo malonu susitikti ir pabendrauti su šio tolumo krašto lietuviais, kurie pradžioje, kaip ir visur, sutikę su šio tūliu tokiu nepasitikėjimu, išleido su apsikabinimais, pasibučiavimais, vaišėmis, dai-

nomis ir nuvežimu į oro uostą penktą valandą ryto.

Smagu, kad galime suartėti padedant Dievo gailestingumui, „Requiem“, lietuviškumui ir paprastam žmogiškumui. Noriu palinkėti, kad Dievo gailestingumas ir Stankevičiaus „Requiem“ pasiektų ir suvienytų lietuvius įvairiuose tolimuose žemės kampeliuose.

Jeigu kiltų noras kurioje nors Šiaurės Amerikos lietuvių benruomenėje atlikti Stankevičiaus kūrinių „Requiem“, susisieki su kompozitoriumi Stankevičiumi el. adresu: alexandre@alexandrestanke.com

Norintys išsigyti Boston mieste gyvai įrašytą „Requiem“ muzikinį įrašą (CD), rašykite el. adresu: RimaGirnius@hotmail.com.

Rima Girniuvienė – JAV Lietuvių Bendruomenės Boston apylinkės pirmininkė.

PASLAUGOS

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
GE/RCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

SIŪLO DARBĄ

Sewing/Installing fabric on walls
WOMEN and men with artistic touch can apply. Reliable, must speak English, have car. Will train, full time, Palatine. **847-202-0642**

DANTŲ GYDYTOJAI

DR. AUŠRINĖ SCHNEIDER

DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos susitarus

DR. L. PETREIKIS

DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road, Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. 708-598-4055
Valandos susitarus

DR. RAMUNĖ MACIJAUŠKAS

Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-2131
Valandos susitarus

DR. DALIA E. CEPELĖ, DDS

Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos susitarus

DR. LINA POŠKUS

Dantų gydytoja
4635 W. 63 St.; Chicago, IL
Tel. 773-735-7730
9201 Broadway Ave., Brookfield
Tel. 708-387-2020

DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101
Valandos susitarus

EUGENE C. DECKER, DDS, PC

DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

DR. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS

DANTŲ GYDYTOJA
Amerikos „TOP DENTIST“ 2009 M.
318 W. Touhy Avenue
Park Ridge, IL 60068
Tel. 847-692-2303
www.parkridgesmiles.com

PILNA DANTŲ PRIEŽIŪRA:

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers“, balinimas
- TMJ/TMD gydymas

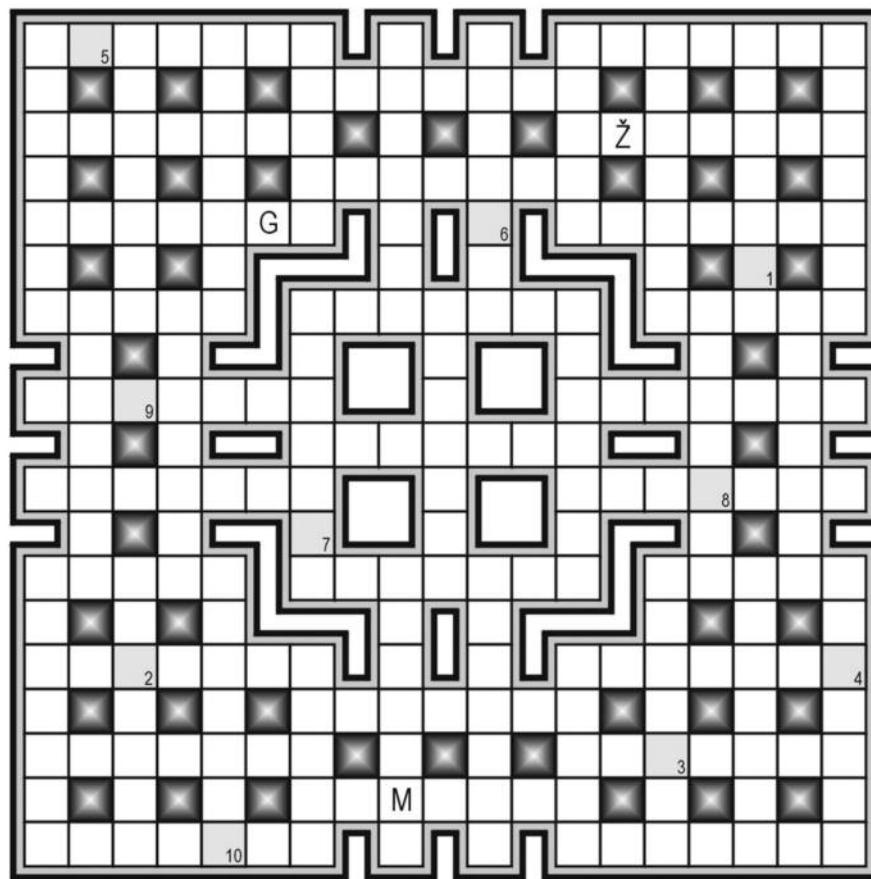
DR. DALIA JODWALIS

Dantų gydytoja
15543 W. 127th St.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

Skelbimų skyriaus
tel. 1-773-585-9500

Surašymas Nr. 4

Surašykite į brėžinį duotus žodžius.
Pažymėtuose langeliuose perskaitysite užduoties atsakymą.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

5 raidės:

AUSYS – ĖJIKĖ – NARSA – OSTAS – SKALI – SUSAS – TIUSO – VAŽIS.

7 raidės:

AGENTAS – ANGELAI – ARMĖNAI – ARNOTAS – AUGIMAS – AVANSAS – ĖDUONIS – EKLERAS – EKSTAZĖ – EMISARĖ – EMOCIJA – ĖRIUKAS – FRYGIJA – GRAVERĖ – GRAŽUMA – IŠPLOVA – YLDEGIS – JAUSMAI – JOLANTA – KRŪMYNĖ – KŪLYMAS – KVADRAS – KVARCAS – LEVANDA – MULATAI – NŪDIENA – NUOGANA – OKEANAS – OMIKRON – OSMANAI – RIETENA – RŪKYMAS – SENYSTĖ – SKĖRIAI – SKIEMUO – STOGINĖ – TARĖJAS – TOKELAU – TUMINAS – UKMĖRGĖ – UKRAINA – UNIREMA – UŽKALNĖ – UŽVARTA – VAIDMUO – ŽARĖNAI.

SIŪLO DARBĄ

Skokie moving company needs MOVERS, HELPERS & DRIVERS!
Great pay & benefits! Open 7 days
9-5 to complete application.
3500 Jarvis Ave., Skokie, IL
or call **847-673-3309**

SIŪLOME DARBUS!
Gail. seserų padėjėjoms
kompanionėms ir namų ruo-
šos darbininkėms.
Galima gyventi kartu arba atvykti
į darbą ir išvykti.
Kreiptis:
ALL CARE
Employment Agency
Tel. 773-736-7900

Reikalinga moteris, prižiūrėti
senesnio amžiaus žmones
Floridoje. Būtina susikalbėti
angliškai. Tel. 954-876-1153

IŠNUOMOJA

Trumpiems apsisostojimams
išnuomojamas butas Vilniaus
centre. Dėl informacijos
skambinti Indrei,
tel.: (630) 243-6435

HOMER GLEN (Old Oak) išnuomoja-
mas vieno miegamojo butas su
2 automobilių pastatymu garaže.
Kaina \$980 mėnesiui. Įskaičiuota
šiluma ir elektra. Tel. **630-935-2045**.

Išnuomoju atskiras kambarys
su baldais netoli
„Kunigaikščių užėigos“.
Kaina \$300/mėn.
Tel. **708-439-9962**

WWW.SKYTRIP.NET
info@skytrip.net

773-663-4363



SIŪLOME:

- Pigiausi avia bilietai į Vilnių, Kauną, Palangą.
- Poilsinės kelionės, pažintiniai turai į Las Vegas, Floridą, Havajus, Meksiką, Dominiką, Karibų salas.
- Kruizai.
- Skrydžiai iš Lietuvos.

Pigiausi skrydžiai FINNAIR ir kitomis linijomis iš Čikagos
ir kitų Amerikos miestų į

LIETUVĄ

VYTIS TOURS



1-800-778-9847
www.vytistours.com
info@vytistours.com

40-24 235th St., Douglaston, NY 11364

Prašau pasiteiraukite apie mūsų 2012 m. brošiūrą
kelionėms į Lietuvą ir Pabaltijį.
Dėl turistinių kelionių skambinkite Ritai Penčylienei.

Sužinoti kainas ir padaryti rezervacija galite per
www.vytistours.com

Siuntinėjame info apie specialias nuolaidas.
Praneškite savo e-adresą

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Bronė Barauskienė
Tel fax: 708-403-5717
mamabar3@aol.com

Rita Penčyliene
Tel fax: 708-923-0280
pencylar@comcast.net

PASLAUGOS

VIRGIS
TVASKUS, CPA



užpildo asmenines ir
kompanijų mokesčių formas.
Tel. **708-257-4856, 708-448-8468**



Century 21
Accent Realty

10200 S.
Cicero Ave.
Oak Lawn, Illinois 60453
Business: 708-423-9111
Fax: 708-423-9235
Cell: 708-945-9909
E-mail: astykuny@aol.com



ASTA T. MIKUNAS
Broker Associate

Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja įvairių
nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir
priemiesčiuose.

SIŪLOME 10%
METINIŲ PALŪKANŲ

Jūsų investicija yra apsaugota
Nekilnojamu Turtu.
Investuojate ne daugiau kaip
65-70 proc. visos turto vertės
Ilgametė patirtis ir daug laimingų klientų.
Dėl smulkesnės informacijos skambinkite
tel. 630-965-6608

PASLAUGOS

RIMA • Masažai: atpalaiduojantis,
stiprusis, gydomasis, karštų akmenų,
• **Ausų valymas žvakėmis • Micro-**
dermabrasion – odos atnaujinimas
Tel. 630-677-2142
www.massagebyrema.com

Perku arba išsinuomuoju žemę
Lietuvoje, tinkamą ūkininkauti. Pilnai
atsiskaitau per banką. Sandorį galima
atlikti Lietuvoje ir JAV.
Tel. **+370-616-93194**,
el. paštas: **kadugiai@gmail.com**

A † A
VYTAUTUI KAMANTUI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame šeimą, artimuosius,
bendražygius ir draugus.

Vytautą visada atsiminsime kaip vieną iš pagrin-
dinių PLB Lituaniškos katedros Iliojaus univer-
sitate steigėjų, rėmėjų, puoselėtojų ir entuziastų.

*PLB Lituaniškos katedra
Iliojaus universitetas Čikagoje*

A † A
VYTAUTUI KAMANTUI

iškeliavus į Amžinybę, reiškiamė gilią užuojautą
žmonai GRAŽINAI, dukroms DAINAI ČYVIENEI ir
RASAI RAGIENEI su šeimomis, sūnui RIMUI KA-
MANTUI, kitiems giminaičiams ir draugams.

Pasaulio lietuvių centras

Brangiam draugui, daugelio metų bendradarbiui,
tauriam lietuviui

A † A
VYTAUTUI KAMANTUI

apleidus šį pasaulį, nuoširdžiai užjaučiame jo
mylimą žmoną GRAŽINĄ, sūnų RIMĄ, dukteris
DAINĄ ir RASĄ su šeimomis ir visus artimuosius.

Liūdesyje, meldžiame Aukščiausiąjį jam užtarnau-
to dangiško džiaugsmo.

*Alė ir Antanas Razmai
Ramona ir Alexis Žemaičiai*

Didžiai nusipelnusiam Lietuvai ir pasižymėju-
siam uoliu darbu visuomeninėje veikloje

A † A
VYTAUTUI KAMANTUI

iškeliavus Amžinam Poilsui, dalinuosi skausmu ir
užuojautą skiriu žmonai GRAŽINAI, dukterims
RASAI ir DAINAI, sūnui RIMUI ir jų šeimoms bei
artimiesiems.

*LR Garbės konsulas Algimantas Karnavičius
St. Petersburg, Florida*

A † A
ROLANDUI GRYBAUSKUI

mirus, tėvams JOANAI ir VYTUI GRYBAUSKAMS,
broliams DŽIUGUI ir DARIUI, giminėms ir artimie-
siems reiškiamė gilią užuojautą.

*Daytona Beach, FL Lietuvių klubo
valdyba ir nariai*

A † A
Mokytoja
BIRUTĖ ALEXANDRA
(LINKEVIČIŪTĖ-
DANIUSEVIČIŪTĖ)
VINDAŠIENĖ

Mirė 2012 m. balandžio 2 d.

Gimė 1928 m. gegužės 16 d. Kovarsko mieste, Lietuvoje. Amerikoje gyveno nuo 1949 m. 33 metus mokytojavo St. Ritos parapijos mokykloje ir 12 metų Kristijono Donelaičio lituanistinėje mokykloje.

Visą gyvenimą praleido dirbdama Lietuvių Bendruomenėje, įvairiose pareigose. Nuo 1935 m. priklausė skautams ir dirbo visose skautų organizacijos šakose. Buvo akademikė filisterė ir vyr. skautininkė. Gilvelio mokyklą baigė 1984 metais. 19 metų dainavo Dainavos ansamblyje ir daug metų giedojo Pal. J. Matulaičio misijos chore. Priklausė Švento Rašto būreliui, Lietuvos Dukterų draugijai, Lietuvių Fondui, lietuviams respublikonams, Vaiko Vartai į mokslą ir Mercy Lift organizacijoms. Nuo jaunystės rašė eilėraščius ir žodžius dainoms. Buvo labai veikli ir visą gyvenimą aukėjo Lietuvos labui.

Liūdesyje liko: dukra Dalia su vyru Sauliumi Acalina, dukra Gražina su vyru Edmundu Vižinu, anūakai Erikas, Thomas ir Daina, sesuo Irena Kirkuvienė, sūnėnai: krikšto sūnus E. Saulius Kirkus su žmona Rūta, vaikais Antanu ir Viktorija, R. Vytautas Kirkus su žmona Jeanett, vaikai Motiejus ir Anthony, A. Algirdas Kirkus su žmona Jane, dukros Kara ir Aleksa, kiti giminės Lietuvoje ir Amerikoje.

A. a. Birutė bus pašarvota pirmadienį, balandžio 9 d. nuo 3 v. p. p. iki 9 v. v. Petkus Lemont laidojimo namuose, 12401 S. Archer Ave. (arti Derby Rd.), Lemont, IL.

Laidotuvės įvyks antradienį, balandžio 10 d. Iš laidojimo namų 9:30 val. ryto velionė bus atlydėta į Pal. Jurgio Matulaičio misiją, kurioje 10 val. ryto bus aukojamos šv. Mišios už jos sielą. Po Mišių a. a. Birutė bus palaidota greta tėvų Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Liūdinti dukra Dalia ir visi artimieji

Laidot. direkt. Donald M. Petkus, tel. 800-994-7600 arba
www.petkusfuneralhomes.com

Mūsų artimam ir mielam bičiuliui

A † A
LIŪDUI VANAGUI

mirus, žmonai BIRUTEI, sūnui RIMANTUI ir kitiems artimiesiems reiškiamo nuoširdžią užuojautą ir kartu liūdime.

*Irena Kirkuvienė
Bronius Nainys
Danguolė ir Aleksas Vitkai*

*Ir viena kart, pavasari,
tu vėl atjosi drąsiai,
o mylimas pavasari
manęs jau neberasi...*

Salomėja Nėris

2012 m. kovo 21 d., po sunkios ir ilgos ligos savo namuose Livonia, Michigan, sulaukusi 82 m. amžiaus atsiskyrė su šiuo pasauliu brangi mamytė, močiutė, sesutė, teta, uošvienė, dailininkė bei mokytoja

A † A
STASĖ VAITIEKAITYTĖ
SMALINSKIENĖ

Gimė Kudirkos Naumiestyje, Šakių apskrityje.

1948 m. imigravo į Kanadą, o 1954 m. atvyko į Detroit kartu su vyru a. a. Stepu Smalinsku.

Priklausė Detroit Lietuvių kultūros klubui, buvo Jaunimo choro tėvų komiteto pirmininkė, Lietuvos Dukterų draugijos pirmininkė, mokytojavo Detroit Žiburio mokykloje. Buvo suruošusi asmenines meno parodas ir dalyvavo grupinėse parodose Toronto, Wasaga, Delhi, Worcester, Windsor, Chicago, Clarkston, Southfield, Livonia ir Dainavos jaunimo stovykloje, kur yra pastatytas velionės sukurtas Romui Kalantai paminklas.

Gilame nuliūdime liko: dukra Aida ir žentas Wendell Harris, anūkės Kristina ir Andreja, sūnus Kęstutis Smalinskas, dukra Vilija ir žentas Audrius Kirvelaitis, anūakai Kovas ir Indraja, sesutė Anastazija su vyru Paul Boukouris ir jų vaikai George, John ir Kathryn, sesutė Irena Krivickienė su šeima Vokietijoje bei giminės Amerikoje, Kanadoje, Vokietijoje ir Lietuvoje.

Kovo 31 d. įvyko gedulingos šv. Mišios Dievo Apvaizdos bažnyčioje už a. a. Stasės Smalinskienės vėlę, kurias aukėjo kleb. kun. Gintaras Jonikas.

Nuliūdę sūnus ir dukros su šeimomis

Laid. direkt. Yolanda M. Zaparackienė, tel. 313-554-1275

A † A
SALOMĖJAI IDZELIENEI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame sūnų dr. AUGUSTINĄ IDZELĮ su žmona REGINA, dukrą TERESEJĄ BERZINSKAS su vyru IGNU, šeimą ir artimuosius.

Netekties valandą liūdime kartu.

*Lituanistikos tyrimo ir studijų
centro (LTSC) taryba ir valdyba*

A † A
SALOMĖJAI IDZELIENEI

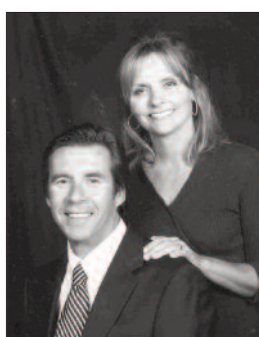
užbaigus šią žemišką kelionę, liūdesyje likusiems sūnui dr. AUGUSTINUI IDZELIUI, Draugo fondo tarybos nariui bei visiems artimiesiems nuoširdžią užuojautą reiškia

Draugo fondo taryba

Palos-Gaidas
FUNERAL HOME

- Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
- 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių

11028 S. Southwest Hwy.
Palos Hills, Illinois
(708) 974-4410



PETKUS & SON
FUNERAL DIRECTORS

SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.

CICERO, 5940 W. 35 ST.

LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)

EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.

TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.

NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)

Tel. 1-800-994-7600

www.petkusfuneralhomes.com

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

■ **Kviečiame į dailininkės šilkografės Irenos Saparnis parodos „Miesto mergaitė“ atidarymą**, kuris balandžio 12 d. nuo 5:30 val. p. p. iki 7 val. v. vyks University Club of Chicago „Twelfth Floor Gallery“ (76 East Monroe St., Chicago, IL 60603). Aprangos kodas: laisvas verslo stilius.

■ **JAV LB Lemont apylinkės valdyba** praneša, kad metinis-ataskaitinis apylinkės susirinkimas vyks š. m. balandžio 29 d.

■ **Muzikos ir geros nuotaikos vakaras „Užjūrio respublika“** gegužės 5 d. 7 val. v. vyks Willowbrook Ballroom salėje. Vakaro metu žurnaliste, Lietuvos televizijos laidos „Bėdų turgus“ vedėja Edita Mildažytė pristatys savo knygą „Pasiimatymas su Lietuva“, dainuos aktorius Kostas Smoriginas. Renginio metu surinktos lėšos bus skirtos Pasaulio lietuvių centrui, priešgaisrinės apsaugos įrengimui. Bilietus galite nusipirkti PLC raštinėje, Maironio lituanistinės mokyklos raštinėje, parduotuvėse „Smilga“ ir „Lietuvėlė“. Daugiau informacijos tel. 708-668-6214 arba tel. 630-915-3110.

IS ARTI IR TOLI...

■ **Balandžio 15 d. 12 val. p. p. Šv. Andriejaus parapijos salėje** (1913 Wallace St., Philadelphia, PA 19130) ruošiamas „Velykų stalas“. Kreiptis į Angelę tel. 215-638-2534 arba į Marytę tel. 215-969-2117.

■ **Balandžio 21 d. Estų namuose** (Cross Str. & Veterans Hwy., Jackson, NJ, 08527),

Pirkiau Domšaičio, J. Rimšos, Kasiulio, Žoromskio, Žmuidzinaučiaus tapybos ir P. Rimšos skulptūros darbus
Tel. 708-349-0348

lituanistinėje mokykloje „Lietuvėlė“ vyks JAV LB Švietimo tarybos organizuojama mokytojų konferencija. Prašoma registruotis el. paštu mottolt@optonline.net (Auksė) iki balandžio 20 d.

■ **Tautinių šokių kolektyvas „Berželis“** švenčia 40-meį. Balandžio 28 d. 6:30 val. v. kviečiame visus į koncertą-vakaronę Šv. Trejybės bažnyčios parapijos salėje (53 Capitol Ave., Hartford, CT). Programoje dalyvaus dainininkė Audronė Simanonytė. Bilietus iki balandžio 24 d. galima užsisakyti tel. 860-521-6028 (Dalia Dzikienė); tel. 860-965-5549 (Tomas Nenortas) arba tel. 203-768-7527 (Linas Balsys). Bilieto kaina –20 dol., vaikams iki 6 metų – nemokamai.

■ **Kviečiame į jubiliejinį Lietuvių Fondo** pokylį, balandžio 29 d. 12:15 val. p. p. vyksiantį Šv. Kazimiero parapijos salėje, Los Angeles (2855 Evans St., Los Angeles, CA 90027). Muzikinę programą atliks pianistas Rudolfas Budginas. Vietas užsisakyti galite pas Danguolę Navickienę (tel. 805-497-0105, el. paštas navickiene@ve.rizon.net); Raimondą Kontrimienę (tel. 949-586-9782, el. paštas RaimKon@aol.com) arba Violetą Gedgaudienę (tel. 661-259-0258, el. paštas vijag@earthlink.et).

■ **Š. m. balandžio 29 d., 2 val. p. p.** Lietuvių namų (2715 E. Allegheny Ave., Philadelphia, PA 19134) vyks metinis narių susirinkimas.

Aukštos indėlių palūkanos

2 proc. trejiems metams terminuoti indėliai, 2,5 proc. trejiems metams IRA terminuoti indėliai
California Lithuanian Credit Union
Santa Monica, California
Tel. 310-828-7095
Valdžios apdrauda iki \$250,000



ADRIANOS ROSTOVSKY
parodos
„**Combined Media in Relief**“
atidarymas vyks
balandžio 24 d. 6 val. v.
LR generaliniame konsulate
New York

(420 Fifth Ave., 3rd Fl., New York, NY 10018)

Apie dalyvavimą prašoma pranešti
tel. 212-354-7840 arba el. paštu
kons.niujorjas@urm.lt



Pasaulio lietuvių centro Moterų renginių komitetas
balandžio 15 d., sekmadienį,
12:30 val. p. p., didžiojoje salėje
ruošia tradicines
Atvelykio stalo vaišes

Vietas užsisakyti galima
tel. 630-257-8787 (PLC administracija)

Tomas Kavaliauskas su margučių marginimo paslaptimis susipažino Čikagos lituanistinėje mokykloje.

Nijolės Gierštikienės nuotr.



Š. m. kovo 31 d., šeštadienį, Ateitininkų namuose vykusios Ateitininkų šalpos fondo (AŠF) vakarienės metu buvo pagerbti dr. Jonas Prunskis ir jo žmona dr. Terri Dallas Prunskis, Paramos ir labdaros fondui „Ateitininkų fondas“ paaukoję žemės sklypą, esantį Širvintų rajone. Vakaro metu perskaitytame AŠF pirmininko Ričardo Kunevičiaus laiške, atsidėkojant Prunskiams už jų šeimos dovaną Lietuvos ateitininkams, J. ir T. Prunskiams suteiktas Ateitininkų fondo mecenatų vardas. Iš kairės: AŠF tarybos pirmininkas Gediminas Damašius, Paramos ir labdaros fondo „Ateitininkų fondas“ mecenatai dr. Jonas ir dr. Terri Prunskiai ir AŠF valdybos pirmininkas dr. Vytenis Damušis.
Ramunės Kubiliūtės nuotr.

Balandžio 26 d., ketvirtadienį, 1:30 val. p. p. Baltijos studijų pažangos asociacija (Association for the Advancement of Baltic Studies (AABS) kviečia į plenarinę apskritojo stalo sesiją „**Baltijos šalys globalėjančiame pasaulyje: ateinantys 20 metų**“, kurioje dalyvaus Baltųjų rūmų Nacionalinio saugumo atstovai Benjamin Rhodes (Deputy National Security Advisor for Strategic Communications and Speechwriting to the President of the USA) bei Elizabeth Sherwood-Randall (Senior Director for European Affairs National Security Council, The White House) ir trijų Baltijos šalių ambasadoriai JAV – Estijos ambasadorė Marina Kaljurand, Latvijos ambasadorius Andrejs Pildegovičs, LR ambasadorius Žygmantas Pavilionis.

Renginys vyks University of Illinois at Chicago (UIC Forum, 725 East Roosevelt Rd., Chicago).

Daugiau informacijos – <http://depts.washington.edu/aabs/>, tel. 312-397-0382, trump. nr. 204 arba el. paštu: agne@ltconschi.org

SKELBIMAI

Advokatas Jonas Gibaitis

30 metų darbo patirtis
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 773-776-8700
Toll free 24 hr. 888-776-6742
Darbo val. nuo 8:30 v.r. iki 5 v.p.p.
Šeštad. 8:30 v.r. iki 12:30 v.p.p.
www.johngibaitis.com
gibaitis@aol.com



Advokatas
vytenis LIETUVNINKAS
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100

Namams pirkti paskolas
duodamos mažais mėnesiniais
įmokėjimais ir prieinamais nuošimčiais.
Kreipkitės į
Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

Skelbimų skyriaus tel. 1-773-585-9500

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

Lietuvos Našlaičių Globos komitetas nuoširdžiai dėkoja geradariams už Jūsų aukas, kurios tikrai padeda Jūsų globotiniams išgyti mokyklinius ir kasdieninius reikmenis, ypač šiais sunkiais ekonominiais laikais. Ačiū. Kovo mėn. aukojai: \$400 – Karolis A. Druseikis, Rochester, NY. \$300 – Algimantas Svišlas, Norfolk, MA. \$150 – Gražina ir Albertas Karvelis, Naperville, IL; dr. Grace B. Austin, Short Hills, NJ; Rita Sauers, Levittown, PA; Veronika ir Ralph Hagewood, Asheville, NC; Stasė Mikelevičius, Hometown, IL; Robert G. Norbut, Colorado Springs, CO. Lietuvos Našlaičių Globos komitetas (Lithuanian Orphan Care). Fed. Tax ID #35-412419, 2711 W. 71st St., Chicago, IL 60629, tel. 1-773-476-2655

„Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis dėkoja už aukas padėti ir artimiesiems.

www.draugas.org